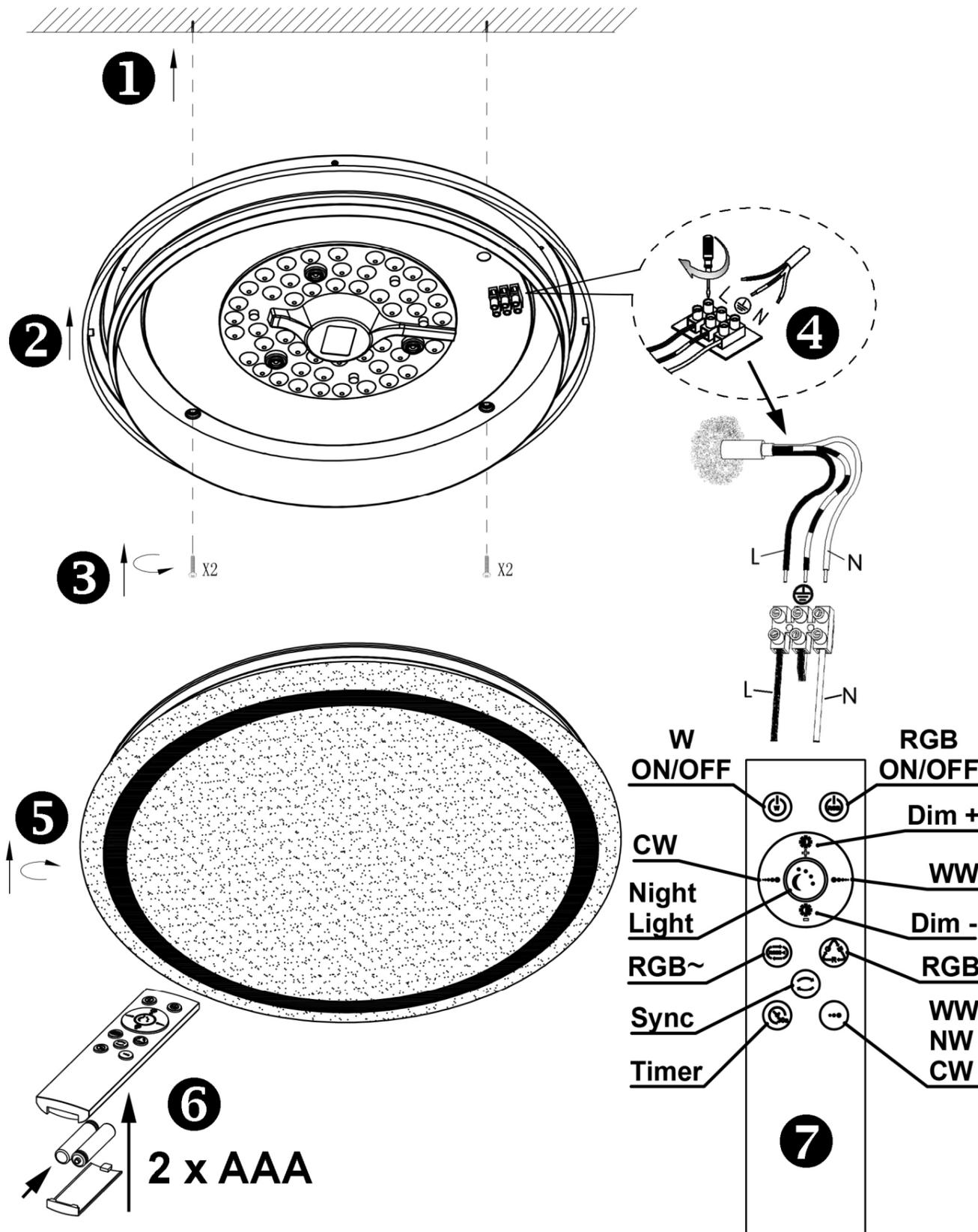


MAL 3377-016

- | | | | | | | | |
|---|--------------------------|---|-----------------------|---|--------------------------|---|--------------------------|
| Ⓛ | Montageanleitung | Ⓒ | Mounting instructions | Ⓛ | Instruction de montage | Ⓛ | Istruzioni di montaggio |
| Ⓛ | Instrucciones de montaje | Ⓒ | Montageanledning | Ⓛ | Monteringsinstruktion | Ⓛ | Montasjeveiledning |
| Ⓛ | Asennusohje | Ⓒ | Montageaanwijzing | Ⓛ | Instrukcja montażu | Ⓛ | ávod k montáži |
| Ⓛ | Návod na použitie | Ⓒ | Montazno navodilo | Ⓛ | Szerelési utasítás | Ⓛ | Instrucțiunile de montaj |
| Ⓛ | Instruções de montagem | Ⓒ | Montaj talimati | Ⓛ | Montāžas instrukcija | Ⓛ | Ръководство за монтаж |
| Ⓛ | Инструкция по монтажу | Ⓒ | Συναρμολογήσης | Ⓛ | Uputstvo za postavljanje | Ⓛ | Uputstvo za montažu |
| Ⓛ | Упатството за монтирање | Ⓒ | Udhëzim për instalim | | | | |



- Ⓛ Sicherheitshinweise / Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation oder Inbetriebnahme dieses Produkts beginnen. Heben Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Zwecke gut auf.**
- Die Leuchten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal nach den jeweils geltenden Elektro- Installationsvorschriften installiert werden.
 - Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
 - Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen. Dabei darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an Netzspannung führende Teile gelangen.
 - Achtung! Vor Beginn der Montagearbeiten die Netzleitung spannungsfrei schalten – Sicherungsautomat ausschalten bzw. Sicherung heraus drehen. Schalter auf "AUS".
 - Achtung! Vergewissern Sie sich vor dem Bohren der Befestigungslöcher, dass an der Bohrstelle keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen angebohrt oder beschädigt werden können.
 - Bei der Montage ist darauf zu achten, dass das Befestigungsmaterial für den Untergrund geeignet ist und dass dieser entsprechend tragfähig ist. Für eine unsachgemäße Verbindung des Artikels mit dem jeweiligen Untergrund kann seitens des Herstellers keine Haftung übernommen werden.
 - Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung.
 - Schutzklasse I Ⓛ. Diese Leuchte muss mit dem Schutzleiter (grün - gelbe Ader) an der Schutzleiter - Klemme Ⓛ angeschlossen werden.
 - Bezeichnung der Anschlussklemmen: L = Phase N = Neutraleiter Ⓛ = Schutzleiter.
 - Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund montieren.
 - Stellen Sie sicher, dass Leitungen bei der Montage nicht beschädigt werden.
 - Achtung! Leuchteile und Leuchtmittel können während des Betriebs Temperaturen von >60°C erreichen und dürfen daher während des Betriebs nicht berührt werden.
 - Die Leuchte besitzt den Schutzgrad "IP20" und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen.
 - Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
 - Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar. Wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
 - Farbabweichungen bei LED's verschiedener Chargen sind möglich. Die Lichtfarbe und Leuchtstärke von LED's kann sich auch in Abhängigkeit von der Lebensdauer verändern.
 - Dieser Artikel ist nicht geeignet für den Betrieb in dimmbaren Stromkreisen. Er kann mit der beiliegenden Fernbedienung gesteuert werden.
 - Die Ansteuerung der Leuchte über die Fernbedienung ist nur möglich, wenn sich zwischen Leuchte und Fernbedienung keine Hindernisse befinden.
 - Der Taster "W ON/OFF - RGB ON/OFF" schaltet die Leuchte mit der zuletzt genutzten Schaltstellung ein. Der Taster "W ON/OFF - RGB ON/OFF" schaltet die Leuchte aus.
 - Mit den Tastern "Dim+" und "Dim-" lässt sich die Leuchte in mehreren Stufen oder Stufenlos Auf- oder Abdimmen.
 - Mit den Tastern "CW" und "WW" lässt sich die Farbtemperatur der Leuchte in mehreren Stufen oder Stufenlos nach Kalt-Weiß oder Warm-Weiß einstellen.
 - Der Taster "Night Light" schaltet die Leuchte in einer sehr niedrigen Dimm-Stufe mit einer Farbtemperatur von ca. "3000K" ein.
 - Die Betätigung des Tasters mit der Bezeichnung "RGB~" startet einen kontinuierlichen, stufenlosen Farbdurchlauf aller Farben. Die wiederholte Betätigung des Tasters mit der Bezeichnung "RGB" schaltet nacheinander "5" fest eingestellte Farben der LED's durch.
 - Der Taster "SYNC" schaltet alle Leuchten im Erfassungsbereich der Fernbedienung auf die Funktion, die zuletzt mit der Fernbedienung angewählt wurde.
 - Der Taster "Timer" schaltet die Leuchte nach ca. "0,5" Minuten aus.
 - Der Taster "WW_NW_CW" schaltet die einstellbaren Farbtemperaturen von "3000K" bis "6000K" nacheinander durch.
 - Batterien oder Akkus dürfen nicht in den Hausmüll. Sie müssen gemäß den Bestimmungen der zuständigen Behörden als Sondermüll entsorgt werden. Benutzen Sie dazu die vorhandenen Sammelstellen.
 - Diese Leuchte ist mit einem elektronischen Umschalter ausgerüstet.
 - Das heißt, dass sich die Farbtemperatur des Leuchtmittels durch das Ein- und Ausschalten der Netzspannung steuern lässt.
 - 1 x Ein → Es wird mit einer Farbtemperatur von "3000 (4000 / 6000)K" eingeschaltet.
 - 1 x Aus- und innerhalb 1 sec. erneut Ein → Es wird auf eine Farbtemperatur von "4000 (6000 / 3000)K" umgeschaltet.
 - 1 x Aus- und innerhalb 1 sec. erneut Ein → Es wird auf eine Farbtemperatur von "6000 (3000 / 4000)K" umgeschaltet.
 - Weiteres Aus- und wieder Einschalten durchläuft die einzelnen Stufen erneut.
 - Es ist es nicht von Belang, womit geschaltet wird (Aus-, Wechsel- oder Kreuzschaltung). Entscheidend für die Umschaltung ist das Verbinden und Trennen der Netzspannung vom Leuchtmittel.
 - Speicherfunktion: Das Einschalten der Leuchte mit einem externen Lichtschalter nach einer Mindest-Ausschaltdauer von ca. "4" Sekunden erfolgt mit der zuletzt angewählten Funktion oder Schaltstellung (3000K / 4000K / 6000K).

Verehrter Kunde
 Sollten sich trotz neuester Fabrikationsmethoden und genauesten Qualitätskontrollen wider Erwarten Mängel herausstellen, wenden Sie sich bitte unter Angabe des Kaufdatums, des Kaufortes und der Artikelnummer des Produktes an folgende kostenlose Hotline: **00800/BRILONER (00800/27456637)**
Briloner Leuchten / Im Kissen 2 / 59929 Brilon

- Ⓛ Safety directions / Please read this information carefully before installing or using this product. Please keep this user manual for further reference.**
- The lamps may only be installed by authorized and qualified technicians according to the valid regulations for electrical installation.
 - The manufacturer does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of the light.
 - Maintenance of the lights is limited to the surfaces. When doing this, no moisture must come into contact with any areas of the terminal connections or mains voltage control parts.
 - Attention! Before starting the installation work, make sure that the mains power line is voltage-free – turn off safety cutout or unscrew the protection fuse. The switch must be "OFF".
 - Warning! Before drilling the mounting holes, make sure that no gas, water or electricity pipes and wires can be drilled through or damaged in your chosen mounting location.
 - When mounting, ensure that the attachment material is suitable for the subsurface and that this surface is capable of carrying the weight of the fixture. The manufacturer is not liable for improper installation of the item on the relevant subsurface.
 - The symbol of the crossed-out garbage can on the product or the packaging means that the product must not be disposed with ordinary household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local municipality for the point of acceptance.
 - Safety class I Ⓛ. This light must be connected to the earthed conductor-terminal with the earthed conductor (green-yellow wire) Ⓛ.
 - Description of the supply terminals: L = Phase N = Neutral conductor Ⓛ = Earthed conductor.
 - Do not install the light on a damp or conductive subsurface.
 - Please make sure that no cables get damaged during the installation work.
 - Attention! During operation, lamp parts and illuminants can reach temperatures of more than 60°C. Do not touch during operation!
 - The lights have a protection class rating of "IP20" and are solely intended for indoor use only of private households.
 - Do not look directly into the light source (illuminant, LED, etc.).
 - The light source of this lamp is not replaceable. If the light source has reached the end of its operational life, the entire lamp must be replaced.
 - LED colour deviation when using different chargers may occur. The light colour and luminous strength of the LED's can also change as a result of life span level from the lamp.
 - This article is not suitable for use with dimmable electric circuits. It can be controlled using the accompanying remote control.
 - The lights can only be switched on by remote control when there is no obstruction between the remote control and the lights.
 - The "W ON/OFF - RGB ON/OFF" button switches the lights on with the last switch position to have been used. The "W ON/OFF - RGB ON/OFF" button switches the lights off.
 - The "Dim+" and "Dim-" buttons brighten and dim the lights either in stages or continuously.
 - The "CW" and "WW" buttons move the colour temperature closer to cool white or warm white either in stages or continuously.
 - The "Night Light" button switches the lights to their dimmest setting with a colour temperature of approximately "3000K".
 - Activation of the "RGB~" button starts a continuous, infinitely variable colour flow of all colours. Repeated activation of the "RGB" button switches on a succession of "5" preset colour LED's.
 - The "SYNC" button switches all lamps in the detection zone of the remote control to the function last selected using the remote control.
 - The "Timer" button switches the lights off after "0,5" minutes.
 - The "WW_NW_CW" button consecutively switches through the adjustable colour temperature range from "3000K" to "6000K".
 - Batteries or rechargeable batteries are not permitted in domestic waste. They must be decontaminated according to the regulations of the responsible authorities as hazardous waste. Use the available collection points.
 - This light is fitted with an electronic changeover switch.
 - This means that the colour temperature of the lamp is controlled by switching the power supply on and off.
 - 1 x on → It will be switched to a colour temperature of "3000 (4000 / 6000)K".
 - 1 x off and within 1 sec. on again → It will be switched to a colour temperature of "4000 (6000 / 3000)K".
 - 1 x off and within 1 sec. on again → It will be switched to a colour temperature of "6000 (3000 / 4000)K".
 - Further switching on and off of the lamp means having to run through the individual stages again.
 - It generally does not matter how the lamp is switched on (circuit-breaker, multi-switch connection or cross circuit). Essential for operation is the connection and disconnection of the lamp from the power supply.
 - memory function: The lamp is switched on using an external light switch after a minimum off period of approx. "4" seconds with the last selected function or switch position (3000K / 4000K / 6000K).

Ⓢ **Consignes de sécurité / Merci de lire ces informations avec attention avant de commencer avec l’installation ou la mise en marche de ce produit. Conservez ce mode d’emploi pour pouvoir le consulter plus tard en cas de besoin.**

- Les lampes doivent être installées par un personnel spécialisé uniquement, en suivant les instructions d’installation électronique en vigueur.
- Le fabricant n’est pas responsable des blessures ou des dommages résultant d’une utilisation incorrecte des lampes.
- Le soin des lampes se limite aux surfaces. Il faut absolument éviter de mettre le secteur de branchements ou la tension du réseau des pièces conductrices en contact avec l’humidité.
- Attention! Avant de commencer les travaux de montage, éteindre la tension du cordon d’alimentation– éteindre le disjoncteur ou dévisser les fusibles. Placer le commutateur sur „OFF”.
- Attention ! Avant le perçage des trous de fixation, assurez-vous qu'il n'y ait aucun dommage causé aux conduites de gaz, d'eau ou électriques à l’endroit du forage.
- Lors de l’installation, veillez à ce que le matériel de fixation soit solide et adapté à la surface de montage. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de montage ou installation sur une surface inadéquate.
- ⚠** Le symbole du bidon d’ordures rayé sur le produit ou l’emballage signifie que le produit ne doit pas être disposé avec le déchet ordinaire de ménage. À la fin de son vie utile, le produit doit être retourné à un point d’acceptation pour la réutilisation des appareils électroniques ou électriques. Veuillez demander votre municipalité locale pour le point d’acceptation.
- Catégorie de protection I **Ⓢ**. Cette lampe doit être raccordée avec le câble de protection terre (fil vert – jaune) à la borne du câble de protection terre **Ⓢ**.
- Description des bornes serre-fils : L = Phase N = Conducteur neutre **Ⓢ** = Câble de protection terre.
- Ne pas monter la lampe sur un support humide ou conducteur.
- Veuillez vous assurer que les cordons ne soient pas abimés pendant le montage.
- Attention! Les parties de la lampe et les parties qui éclairent peuvent atteindre des températures supérieures à 60°C pendant leur fonctionnement, et ne doivent donc pas être touchées pendant leur fonctionnement.
- Le luminaire possède le degré de protection **“IP20”** et est exclusivement réservé à une utilisation dans la partie intérieure de domiciles privés.
- Ne regardez pas directement la source lumineuse (illuminant, LED, etc.).
- La source lumineuse de ce luminaire ne peut pas être remplacée. Dès que la source lumineuse arrive en fin de vie, la totalité du luminaire doit être remplacée.
- Des écarts de couleur dans le cas de LED de différents lots sont possibles. La couleur de lumière et l’intensité lumineuse des LED peuvent également se modifier en fonction de la durée de vie.
- Cet article ne convient pas pour un usage en circuit électrique de régulation. Il peut être commandé à distance par télécommande.
- Vous pouvez contrôler la lampe à l’aide de la télécommande uniquement si aucun obstacle ne se trouve entre les deux.
- Allumez la lampe avec la dernière position de commutation utilisée via le bouton **“W ON/OFF - RGB ON/OFF”**. Le bouton **“W ON/OFF - RGB ON/OFF”** permet d’éteindre la lampe.
- Vous pouvez augmenter ou réduire l’intensité lumineuse en plusieurs étapes ou de façon continue en utilisant les boutons **“Dim+”** et **“Dim-”**.
- Vous pouvez régler la température de couleur de la lampe du blanc froid au blanc chaud en plusieurs étapes ou de façon continue en utilisant les boutons **“CW”** et **“WW”**.
- Lorsque la lampe est allumée à l’aide du bouton **“Night Light”**, celle-ci s’allume avec un degré de luminosité très faible et une température de couleur d’environ **“3000K”**.
- L’actionnement du bouton-poussoir **“RGB-”** démarre un passage continu par toutes les couleurs avec effet fondu. Un nouvel actionnement du bouton-poussoir **“RGB”** active **“5”** couleurs déterminées des DEL les unes après les autres.
- Le bouton-poussoir **“SYNC”** allume toutes les lampes dans la zone de détection de la télécommande sur la fonction utilisée en dernier avec la télécommande.
- La lumière s’éteint automatiquement au bout d’environ **“0,5”** minutes grâce au bouton **“Timer”**.
- Le bouton-poussoir **“WW_NW_CW”** allume successivement les températures de couleur réglées de **“3000K”** à **“6000K”**.
- Les piles et accus ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Ils doivent être éliminés comme déchets spéciaux conformément aux directives définies par les autorités compétentes. N'utilisez pour ceci que les points de collecte prévus à cet effet.
- Cette lampe est équipée d’un interrupteur électronique.
- Cela signifie que la température de couleur de l’ampoule peut être commandée par la mise en marche et la mise à l’arrêt de la tension secteur.
 - 1 x Marche → La mise en marche est effectuée avec une température de couleur de **“3000 (4000 / 6000)K”**.
b. 1 x Arrêt et de nouveau Marche en l’espace de 1 s → La commutation à une température de couleur de **“4000 (6000 / 3000)K”** est effectuée.
c. 1 x Arrêt et de nouveau Marche en l’espace de 1 s → La commutation à une température de couleur de **“6000 (3000 / 4000)K”** est effectuée.
d. Une nouvelle mise en marche/à l’arrêt permet de repasser par les différents niveaux.
- La manière dont la commutation est effectuée (arrêt, commutation va-et-vient ou en croix) est sans importance. Concernant la commutation, il est absolument nécessaire que la tension secteur soit connectée à l’ampoule et déconnectée de celle-ci.
- Fonction de mémoire: La lampe s’allume avec un interrupteur externe après un temps d’arrêt minimal de **“4”** secondes, et revient sur la dernière fonction ou position sélectionnée (**3000K / 4000K / 6000K**).

Consegna di lampada

Lampada a LED

Ⓢ **Advertencias de seguridad / Por favor lea atentamente esta información antes de comenzar con la instalación o la puesta en marcha de este producto. Guarde las instrucciones.**

- Las lámparas sólo pueden ser instaladas por personal especializado autorizado, y siguiendo las indicaciones de instalación vigentes.
- El fabricante no asume ninguna responsabilidad por heridas o daños materiales ocurridos como consecuencia de un uso inadecuado de las luces.
- Para el cuidado de las luces sólo deben limpiarse las superficies externas. No deben quedar restas de humedad en las cajas de conexiones o las piezas conductoras de corriente.
- ¡Atención! Antes de iniciar los trabajos de montaje, desconecte la alimentación de corriente – Desconecte el cortacircuito automático o haga girar el seguro. Ponga el interruptor en “AUS”.
- ¡Atención! Antes de realizar el agujero de sujeción, asegúrese de que el punto de perforación no atraviese o dañe ningún conducto de gas, de agua o toma de corriente.
- Para montar la fijación hay que tener en cuenta que el material de fijación sea el adecuado para el fondo y que este sea resistente. El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad en caso de efectuarse una fijación inadecuada del artículo con el fondo correspondiente.
- ⚠** El símbolo con el cubo de basura tachada sobre el producto o sobre el embalaje significa que no debe ser desechado con la basura doméstica. Por el contrario, el producto debe ser llevado a una oficina de registro para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos al final de su tiempo de duración. Por favor, infórmase con su administración minicipal donde se encuentra una oficina de registro.
- Clase de protección I **Ⓢ**. Esta lámpara debe conectarse con el conductor de protección (hilo verde - amarillo) en el borne del conductor de protección **Ⓢ**.
- Identificación de los bornes de conexión: L = fase N = conductor neutro **Ⓢ** = conductor de protección.
- No montar la lámpara en zonas subterráneas húmedas o conductivas.
- Asegúrese de que las líneas no resulten dañadas durante el montaje.
- ¡Atención! Los componentes de la lámpara y la bombilla pueden alcanzar temperaturas de > 60°C. Por eso no se pueden tocar mientras esté encendida.
- La lámpara posee el grado de protección **“IP20”** y está destinada exclusivamente al uso doméstico en el interior.
- No mire jamás directamente en la fuente de la luz (alumbrantes, LED etc.).
- La fuente de iluminación de la lámpara no es reemplazable. Cuando la fuente de iluminación llegue al final de su vida útil, deberá reemplazarse toda la lámpara.
- Pueden darse desviaciones de color en LEDs procedentes de diferentes lotes de fabricación. El color y la luminosidad de los LEDs pueden variar también en función de su vida.
- Este artículo no está diseñado para funcionar en circuitos de corriente regulables. Se puede controlar con el mando a distancia suministrado.
- El control de la lámpara con el mando a distancia solo es posible si entre la lámpara y el mando a distancia no se encuentra ningún obstáculo.
- El botón **“W ON/OFF - RGB ON/OFF”** enciende la lámpara con el último ajuste utilizado. El botón **“W ON/OFF - RGB ON/OFF”** apaga la lámpara.
- Con los botones **“Dim+”** y **“Dim-”** se puede regular la lámpara con varios niveles o sin niveles.
- Con los botones **“CW”** y **“WW”** se puede ajustar la lámpara con varios niveles o sin niveles según blanco-frío o blanco-cálido.
- El botón **“Night Light”** enciende la lámpara con un nivel de regulación muy bajo a una temperatura de color de aprox. **“3000K”**.
- La pulsación repetida de la tecla con la inscripción **“RGB-”** inicia un recorrido constante y continuo por todos los colores. La pulsación repetida de la tecla con la inscripción **“RGB”** conecta sucesivamente los **“5”** colores de LED ajustados de forma fija.
- El botón **“SYNC”** enciende todas las lámparas del área de alcance del control remoto con la última función que se había utilizado.
- El botón **“Timer”** apaga la lámpara tras unos **“0,5”** minutos.
- El botón **“WW_NW_CW”** activa las temperaturas cromáticas ajustables de entre **“3000K”** hasta **“6000K”** una tras otra.
- No tire pilas ni baterías a la basura doméstica. Deben desecharse como residuos peligrosos de acuerdo con las disposiciones de las autoridades competentes. Utilice para ello los puntos de recogida destinados al efecto.
- La lámpara cuenta con función de interruptor integrada.
- Esto significa que la temperatura de color de la bombilla se puede controlar al encender y apagar la corriente.
 - 1 x encendido → Se conecta con una temperatura de color de **“3000 (4000 / 6000)K”**.
b. 1 x apagado y en 1 seg. de nuevo encendido → Se conecta con una temperatura de color de **“4000 (6000 / 3000)K”**.
c. 1 x apagado y en 1 seg. de nuevo encendido → Se conecta con una temperatura de color de **“6000 (3000 / 4000)K”**.
d. Si se sigue pulsando el botón de apagado y encendido volverán a pasar todos los niveles.
- No es relevante con qué botón se realiza la regulación (interruptor de apagado, de cambio o intermedio). Lo que resulta decisivo para la inversión es la conexión y desconexión de la corriente de la bombilla.
- Función de memoria: La conexión de la lámpara con un interruptor externo tras un tiempo mínimo de inactivdad de aprox. **“4”** segundos se produce con la última función o posición de conmutación seleccionada (**3000K / 4000K / 6000K**).

Sikkerhedshensninger

ⓘ Säkerhetsföreskrifter / *Var god och läs den här informationen noggrant innan du börjar med att installera den här produkten eller ta den i drift. Förvara den här bruksanvisningen för senare ändamål.*

- Lyktorna får enbart installeras av auktoriserade specialister enligt de gällande föreskrifterna för elinstallationer.
- Tillverkaren har inget ansvar för skador, som uppstår när belysningen använts på ett icke fackmässigt sätt.
- Skötseln av belysning inskränker sig till utsidorna. Ingen fukt får då komma in där anslutningarna finns eller till delar, som leder till nätspänningen.
- Observera! Stäng av strömmen på hela nätet före monteringsarbetet - koppla bort säkringarna resp. skruva ur säkringen. Ställ kontakten på "AV".
- OBS! Innan du borrar fästhålen måste du förvissa dig om, att det inte finns några gas-, vatten- eller elledningar som kan skadas där du borrar.
- Vid montering måste du se till, att monteringsmaterialet är lämpligt för underlaget och att detta har motsvarande bärkraft. Tillverkaren ansvarar inte för en icke fackmässig koppling av artikeln med resp. underlag.
- ⓘ Symbolen med den överstreckade soltunnan på produkten eller förpackningen betyder att denna produkt inte får hanteras med hushållsavfallet. Produkten behöver istället efter livslängdens slut tas till en uppsamlingsstation där elektriska och elektroniska apparater återvinns. Adressen får du hos din kommunalförvaltning.
- Skyddsklass I ⊕. Denna belysning måste anslutas till klämman ⊕ med skyddsledare (grön - gula ledare)
- Anslutningsklämmornas beteckning L = Fas N = Neutralledare ⊕ = Skyddsledare
- Montera inte belysningen på fuktigt eller ledande underlag.
- Se noga till att ledningarna inte skadas vid monteringen.
- Varning! Lyktdelar och belysningsmedel kan få temperaturer av >60°C under driften och får därför ej röras under driften.
- Lampan är försedd med skyddsgraden **“IP20”** och är endast avsedd för användning inomhus i privata hushåll.
- Titta inte direkt in ljuskällan (belysningsmedel, LED mm.).
- Ljuskällan i denna lampa är inte utbyttbar. När ljuskällan nått slutet på sin livslängd, måste hela lampan bytas ut.
- Färgavvikelser på lysdioder från olika partier är möjliga. Lysdioders färg och ljusstyrka kan även förändras beroende på livslängden.
- Denna artikel är inte lämplig att användas i dimbara strömkretsar. Den kan styras med den medföljande fjärrkontrollen.
- Selektering av lampan med fjärrkontrollen är endast möjlig, om det inte finns några hinder mellan lampan och fjärrkontrollen.
- Knappen **“W ON/OFF - RGB ON/OFF”** tänder lampan med det läge på strömbrytaren, som användes sist. Knappen **“W ON/OFF - RGB ON/OFF”** släcker lampan.
- Med knapparna **“Dim+”** och **“Dim-”** kan man dimma lampan upp eller ner i flera steg eller steglöst.
- Med knapparna **“CW”** och **“WW”** kan man ställa in lampans färgtemperatur efter kall-vit eller varm-vit i flera steg eller steglöst.
- Knappen **“Night Light”** tänder lampan med en mycket låg dimningsnivå med en färgtemperatur på ca **“3000K”**.
- Genom att trycka upprepade gånger på knappen med beteckningen **“RGB-”** startar du en kontinuerlig, steglös färgsökning med alla färger. Genom att trycka upprepade gånger på knappen med beteckningen **“RGB”** kör du igenom **“5”** fast inställda färger på lysdioderna.
- Knappen **”SYNC”** kopplar om alla lampor i fjärrkontrollens avkänningsområde på den funktion, som senast valts med fjärrkontrollen.
- Knappen **“Timer”** släcker lampan efter ca **“0,5”** minuter.
- Knappen **“WW_NW_CW”** kopplar den inställbara färgtemperaturen från **”3000K”** till **”6000K”** i en följd.
- Batterier eller batteripack får inte kastas i hushållsavfallet. Enligt behörig myndighets bestämmelser måste de vid avfallshanteringen behandlas som farligt avfall. Använd befintliga återvinningsstationer.
- Denna lampa är försedd med en elektronisk omkopplare.
- Detta innebär att ljuskällans färgtemperatur kan styras genom påslagning och avstängning av nätspänningen.
 - I x Till → Påslagning utförs med en färgtemperatur på **“3000 (4000 / 6000)K”**. b. I x Från- och inom 1 sek. på nytt Till → Omkoppling till en färgtemperatur på **“4000 (6000 / 3000)K”**. c. I x Från- och inom 1 sek. på nytt Till → Omkoppling till en färgtemperatur på**“6000 (3000 / 4000)K”**. d. Genom ytterligare påslagning och avstängning går man igenom de enskilda nivåerna igen.
- Det spelar ingen roll hur omkoppling sker (avstängning, omkoppling eller korskoppling). Avgörande för omkopplingen är anslutning och frånkoppling av nätspänningen från ljuskällan.
- Minnesfunktion: Påslagning av lampan med en extern belysningsströmbrytare efter en minsta avstängningstid på ca **”4”** sekunder sker med den senast valda funktionen eller det senaste kopplingsläget (**3000K / 4000K / 6000K**).

ⓘ **Sikkerhetsmerknader / Vennligst les denne informasjon meget nøye før De installerer eller tar dette produktet i bruk. Ta godt vare på denne bruksanvisningen for senere bruk.**

- Lampene må kun installeres av autorisert fagfolk etter de aktuelle forskriftene for installasjon av elektriske apparater.
- Produsenten overtar intet ansvar for materiell- eller personskader som måtte oppstå som følge av feil bruk av lampen.
- Kun overflatene til lampene trenger pleie. Under pleien får fuktighet ikke trenge inn i tilkoplingsrom eller ledende deler som fører nettspenning.
- Obs! Før montering påbegynnes må strømforsyningen koples spenningsfritt – slå av sikringsautomaten hhv. skru ut sikringen. Still bryteren på "AV".
- Advarsel! Før du borer festehullene må du sjekke at hullene ikke kan komme borti eller perforere gass-, vann- eller strømledninger.
- Ved montering må du passe på at festematerialet er egnet for underlaget og at underlaget har tilstrekkelig bæreevne. Ved feil festing av produktet til underlaget fraskriver produsenten seg alt ansvar.
- ⓘ Symbolet med en gjennomstrøket søppelbøtte på produktet eller emballasjen betyr at dette produktet ikke kan kastes sammen med husholdningsavfallet. I stedet må produktet, når det er utbrukt, leveres til et mottak for resirkulering av elektriske og elektroniske apparater. Vennligst spør i din kommune etter nærmeste miljøstasjon.
- Verneklasse I ⊕. Denne lampen må koples med jordledningen (grønn - gul leder) på jordledningsklemmen ⊕.
- Betegnelse til tilkopplingsklemmene: L = fase N = nøytral ledning ⊕ = jordledning.
- Lampen må ikke installeres på fuktig eller ledende underlag.
- Sørg for at ledningene ikke skades ved monteringen.
- Obs! Ved bruk kan lampedeler og lyselementer oppnå en temperatur på >60°C. Disse må derfor ikkebe røres mens de er i bruk.
- Lampen er i beskyttelsesklassen **“IP20”** og er utelukkende ment for bruk innendørs i private husholdninger.
- Ikke se rett inn i lyskilden (belysningsmiddel, LED etc.).
- Lyskilden i denne lykta kan ikke byttes ut. Når lyskilden er oppbrukt må hele lykta byttes ut.
- Det er muligheter for fargeavvik hos LED-lys av ulik farge. Lysfargen og lysstyrken hos LED-lys kan også forandre seg avhengig av levetiden.
- Denne artikkelen er ikke egnet for drift i strømkretser som kan dimmes. Den kan styres med den vedlagte fjernkontrollen.
- Styringen av lampen via fjernkontrollen er kun mulig dersom det mellom lampen og fjernkontrollen ikke er noen hindringer.
- Tasten **"W ON/OFF - RGB ON/OFF"** kobler lampen på med den bryterstillingen som sist ble brukt. Tasten **"W ON/OFF - RGB ON/OFF"** skur lampen av.
- Med tastene **"Dim+"** og **"Dim-"** kan lampen dimmes i flere trinn eller trinnløst.
- Med tastene **"CW"** og **"WW"** kan lampens fargetemperatur justeres mot kaldhvit eller varmhvit i flere trinn eller trinnløst.
- Med **"Night Light"** tasten skrus lampen på et meget lavt dimmer-trinn med en fargetemperatur på ca. **"3000K"**.
- Aktivering av tasten med betegnelsen **“RGB-”** starter en kontinuerlig, trinnfri gjennomgang av alle fargene. Gjentatt aktivering av tasten med betegnelsen **“RGB”** fører til gjennomgang av **“5”** forhåndsinnstilte farger hos LED'ene..
- Tasten **“SYNC”** setter alle lampene som er tilkoblet fjernkontrollen på den sist valgte funksjonen.
- Tasten **"Timer"** skruer lampen av etter ca. **"0,5"** minutter.
- Tasten **“WW_NW_CW”** veksler den regulerbare fargetemperaturen etter hverandre fra **“3000K”** til **“6000K”**,
- Batterier skal ikke kastes med vanlig søppel. De må deponeres som spesialavfall i samsvar med bestemmelsene fra ansvarlige myndigheter. Bruk de deril tiltenkte innsamlingsstedene.
- Denne lampen er utstyrt med en elektronisk omkobler.
- Det betyr at lyspærens fargetemperatur lar seg styre ved å slå av og på nettspenningen.
 - I x på → det slås på fargetemperatur på **“3000 (4000 / 6000)K”**. b. I x av – og innen 1 sek. én gang til på → det byttes til en fargetemperatur på **“4000 (6000 / 3000)K”** . c. I x av - og innen 1 sek. én gang til på → det byttes til en fargetemperatur på **“6000 (3000 / 4000)K”**. d. De enkelte trinnene kjøres gjennom på nytt dersom bryteren blir slått av og på en ytterligere gang.
- Det er irrelevant hva som brukes til å skifte med (av-, veksler- eller krysskoppling). Avgjøende for koplingen er å forbinde eller skille nettspenningen fra lyspæren.
- Minnefunksjon: Når lampen settes på med en ekstern bryter etter å ha vært avstengt i minst ca. **“4”** sekunder aktiveres den sist valgte funksjonen og bryterposisjonen (**3000K / 4000K / 6000K**).

ⓘ **Turvaohjeet / Lue nämä tiedot huolellisesti ennen kuin aloitat tämän tuotteen asennuksen tai käyttöönoton. Säilytä tämä käyttöohje huolellisesti myöhempäa käyttöä varten.**

- Vain valtuutetut ammattihenkilöt saavat asentaa lamput kulloistenkin voimassa olevien sähköasennusmääräysten mukaan.
- Valmistaja ei vastaa loukkaantumisista eikä vahingoista, jotka ovat seurausta valaisimen epäasiallisesta käytöstä.
- Valaisimien hoito rajoittuu pintoihin. Tällöin kosteutta ei saa päästää liitännätiloihin tai verkkojännitteen johtaviin osiin.
- Huomio! Ennen asennustöiden aloittamista verkkojohto on kytkettävä jännitteettömäksi - kytke sulakeautomaatti pois päältä tai kierrä sulake ulos. Aseta kytkin asentoon “POIS”.
- Huomio! Varmista ennen reikien poraamista, että porauskohdassa ei ole kaasua-, vesi- tai sähköjohtoja, jotka voisivat vaurioitua porauksesta.
- Kiinnitä huomiota kokoonpanon aikana, että kiinnitysmateriaali soveltuu kiinnityspintaan ja että se kestää kiinnityksen. Valmistaja ei ota vastuuta tuotteen virheellisestä kiinnityksestä valittuun pintaan.
- ⓘ Yliviivatun roskakorin symboli tuotteen tai pakkauksen päällä merkitsee, että tätä tuotetta ei saa hävittää yhdessä talousjätteen kanssa. Sen sijaan tuote on toimitettava käyttökänsä loputtua sähkö- tai elektronisille laitteille tarkoitettuun kierrätyksen keräilypisteeseen. Tiedustele paikkaa asianomaiselta kunnan viranomaiselta.
- Suojaluokka I ⊕. Tämä valaisin on liitettävä maadoitusjohtimella (vihreä-keltainen johdin) maadoitusjohtimen liittimeen ⊕.
- Liittimien nimet: L = vaihe N = nollajohdin ⊕ = maadoitusjohdin.
- Älä asenna valaisinta kostean tai johtavan pohjan päälle.
- Kiinnitä huomiota siihen, etteivät johdot vaurioidu asennuksessa.
- Huomio! Lampun osien ja valaistusvälineiden käyttölämpötila saattaa nousta >60°C:een, tästä syystä niitä ei saa koskea käytön aikana.
- Valaisimeen on merkitty suojausluokka **“IP20”** ja se on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan sisätiloissa yksityistalouksissa.
- Älä katso suoraan valolähteeseen (valaistusväline, LED jne.).
- Valaisimen valonlähde ei ole vaihdettavissa. Kun valonlähde on tullut elinkaarensa päähän, koko valaisin täytyy korvata uudella.
- LEDien värit saattavat hieman poiketa toisistaan erästä riippuen. LEDin valonvärin ja -voimakkuuden muutokset ovat riippuvaisia myös sen käyttöiästä.
- Tämä artikkeli ei sovellu käytettäväksi himmennettävissä virtapiireissä. Sitä voidaan käyttää toimitukseen sisältyvällä kaukosäätimellä.
- Valaisimen käyttö kaukosäätimellä on mahdollista vain, jos valaisimen ja kaukosäätimen välissä ei ole mitään esteitä.
- “W ON/OFF - RGB ON/OFF”**-painike kytkee valaisimen päälle viimeksi käytetyssä kytkentäasennossa. **“W ON/OFF - RGB ON/OFF”**-painike kytkee valaisimen pois päältä.
- “Dim+”**- ja **“Dim-”**-painikkeilla valaisinta voidaan himmentää ja kirkastaa usean tason verran tai portaattomasti.
- “CW”**- ja **“WW”**-painikkeilla valaisimen värilämpötilaa voidaan säätää kylmän valkoisen ja lämpimän valkoisen välillä usean tason verran tai portaattomasti.
- “Night Light”**-painike säätää valaisimen erityisen himmeäksi värilämpötilan ollessa **“3000K”**.
- Painettaessa **“RGB-”**-painiketta kaikki värit vaihtuvat jatkuvasti ja portaattomasti. **“RGB”**-painikkeen uudelleen painaminen kytkee läpi **“5”** säädettyä LED-värivaloa toisensa jälkeen.
- “SYNC”**-painikkeella kytketään kaikki kaukosäätimen tunnistusalueella olevat valaisimet toimintoon, joka kaukosäätimellä oli viimeksi valittu.
- “Timer”**-painike kytkee valaisimen pois päältä n. **“0,5”** minuutin kuluttua.
- “WW_NW_CW”**-painikkeella säädettävät värin lämpötilat kytkettyvät arvosta **“3000K”** arvoon **“6000K”** toisensa jälkeen.
- Paristoja ja akkuja ei saa heittää talousjätteeseen. Ne täytyy hävittää ongelmajätteenä viranomaisten määräysten mukaisesti. Vie ne lähimpään keräyspisteeseen.
- Tämä lamppu on varustettu elektronisella vaihtokykimellä.
- Tämä tarkoittaa, että lampun värilämpötilaa voidaan ohjata kytkemällä verkkojännite päälle ja pois päältä.
 - I x päälle → Värilämpötila **“3000 (4000 / 6000) K”** kytketään päälle. b. I x pois ja 1 sekunnin sisällä uudelleen päälle → Värilämpötila vaihdetaan **“4000 (6000 / 3000)K”**. c. I x pois ja 1 sekunnin sisällä uudelleen päälle → Värilämpötila vaihdetaan **“6000 (3000 / 4000)K”**. d. Himmennysasteet vaihtuvat uudelleen, jos pois- ja päällekytkemistä jatketaan.
- Tärkeää ei ole se, millä kytketään (katkaisin, vaihto- tai välikytkin). Vaihtaisessa on ratkaisevaa verkkojännitteen yhdistäminen ja katkaiseminen lampusta.
- Muistitoiminto: Kun valaisin kytketään päälle ulkoisella kytkimellä poiskytkentätaun ollessa vähintään n. **“4”** sekuntia, valaisimessa on viimeksi valittu toiminto tai kytkentäasento (**3000K / 4000K / 6000K**).

ⓘ **Veiligheidsaanwijzingen / Leest u alstublieft deze informatie zorgvuldig door, alvorens u met de installatie of ingebruikneming van dit produkt begint. Bewaart U deze gebruiksaanwijzing voor een later gebruik goed.**

- De lampen mogen alleen door geautoriseerd geschoold personeel naar de telkens geldende elektro-installatievoorschriften worden geïnstalleerd.
- De producent neemt geen verantwoording voor verwondingen of schade, die het gevolg van een ondeskundig gebruik van de lamp zijn, op zich.
- Het onderhoud van lampen is tot de oppervlakken beperkt. Daarbij mag geen vochtigheid in aansluitingsruimtes of aan netspanning voerende delen geraken.
- Opgelet! Voor het begin van de montagewerzaamheden de netleiding spanningsvrij schakelen – contactverbreker uitschakelen resp. zekering eruit draaien. Schakelaar op “UIT”!
- Waarschuwing! Controleer voor het boren van de bevestigingsgaten dat op de boorplek geen gas-, water- of stroomleidingen worden aangeboord of beschadigd kunnen raken.
- Tijdens de montage dient u erop te letten, dat het bevestigingsmateriaal geschikt is voor de ondergrond en dat de ondergrond een dienovereenkomstige draagkracht bezit. De fabrikant is niet aansprakelijk voor een ondeskundige verbinding van het artikel met de desbetreffende ondergrond.
- ⓘ Het symbool van de doorgestreepte vuilniston op het product of de verpakking betekent, dat dit product niet met het huisvuil mag afgevoerd worden. Dit product moet daarom op het einde van de levensduur naar een depot voor recycling van elektrische en elektronischen apparaten gebracht worden. A.U.B aan de bevoegde gemeentelijke administratie vragen waar het depot zich bevinden kan.
- Beschermklasse I ⊕. Deze lamp moet met de beschermleider (groen - gele ader) aan de beschermleiderklem ⊕ worden aangesloten.
- Aanduiding van de aansluitklemmen: L = Fase N = Neutraalgeleider ⊕ = Beschermleider.
- Lamp niet op een vochtige of leidende ondergrond monteren.
- Zorgt U ervoor, dat leidingen gedurende de montage niet worden beschadigd.
- Opgelet! Lampdelen en lampen kunnen gedurende het bedrijf temperaturen van >60°C bereiken en mogen daarom gedurende het bedrijf niet worden aangeraakt.
- De lamp heeft beschermingsklasse **“IP20”** en is uitsluitend bedoeld voor het gebruik binnenshuis in privéhuishoudens.
- Niet direct in de lichtbron (lichtmiddel, LED enz.) kijken.
- De lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen. Als de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient de complete lamp te worden vervangen.
- Kleurafwijkingen zijn bij LEDs van een verschillende charge mogelijk. De lichtkleur en de lichtsterkte van LEDs kan ook afhankelijk van de levensduur veranderen.
- Dit artikel is niet geschikt voor het gebruik in dimbare stroomcircuits. Hij kan met de meegeleverde afstandsbediening worden bediend.
- De bediening van de lamp met behulp van een afstandsbediening is alleen mogelijk, als zich geen obstakels tussen de lamp en de afstandsbediening bevinden.
- De schakelaar **"W ON/OFF - RGB ON/OFF"** schakelt de lamp in met de laatst gebruikte schakelpositie. De knop **"W ON/OFF - RGB ON/OFF"** schakelt de lamp uit.
- Met de schakelaars **"Dim+"** en **"Dim-"** kan de lamp in meerdere fasen of traploos helderder worden gemaakt of gedimd.
- Met de schakelaars **"CW"** en **"WW"** kan de kleurtemperatuur van de lamp in meerdere fasen of traploos op koud wit of warm wit worden ingesteld.
- De schakelaar **"Night Light"** schakelt de lamp in met een zeer lage dimstand met een kleurtemperatuur van ca. **"3000K"**.
- Door op de knop met de aanduiding **“RGB-”** te drukken start een voortdurende, traploze kleurverandering van alle kleuren. Door herhaaldelijk op de knop met de aanduiding **“RGB”** te drukken worden na elkaar **“5”** vast ingestelde kleuren van de LEDs doorlopen.
- Der Taster **“SYNC”** schakelt alle lampen in het detectiebereik van de afstandsbediening op de functie, die de laatste keer werd ingesteld met de afstandsbediening.
- De schakelaar **"Timer"** schakelt de lamp uit na ca. **"0,5"** minuten.
- De knop **“WW_NW_CW”** schakelt na elkaar van **“3000K”** tot **“6000K”** door de instelbare kleurtemperaturen.
- Batterijen of accu’s mogen niet via het normale huisvuil worden verwijderd. U dient deze volgens de bepalingen van de desbetreffende instantie als chemisch afval te verwijderen. Maak hiervoor gebruik van de aanwezige verzamelpunten.
- Deze lamp is met een elektronische omschakelaar uitgerust.
- Dat wil zeggen, dat de kleurtemperatuur van het verlichtingsmiddel door het in- en uitschakelen van de netspanning kan worden bediend.
 - I x aan → er wordt ingeschakeld met een kleurtemperatuur van **“3000 (4000 / 6000)K”**. b. I x uit en binnen 1 sec. opnieuw aan → er wordt omgeschakeld op een kleurtemperatuur van **“4000 (6000 / 3000)K”**. c. I x uit en binnen 1 sec. opnieuw aan → er wordt omgeschakeld op een kleurtemperatuur van **“6000 (3000 / 4000)K”**. d. Door opnieuw uit- en weer aan te schakelen begint u weer bij het begin van de standen.
- Het is het niet van belang, waarmee wordt geschakeld (uit-, wissel- of kruisschakeling). Doorslaggevend voor het omschakelen is het verbinden en scheiden van de netspanning van het verlichtingsmiddel.
- Geheugenfunctie: Het inschakelen van de lamp met een externe schakelaar na een minimum uitschakeltijd van ca. **“4”** seconden vindt plaats met de laatst gekozen functie of positie van de schakelaar (**3000K / 4000K / 6000K**).

⚠ Bezpečnosť počas montáže i eksploataci / Przed instalacją lub uruchomieniem produktu proszę przeczytać dokładnie poniższe informacje. Instrukcję należy przechowywać do późniejszego wykorzystania.

- Oprawy oświetleniowe mogą instalować tylko specjaliści z odpowiednimi uprawnieniami, stosując się do aktualnie obowiązujących przepisów dotyczących wykonywania instalacji elektrycznych.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za zranienia lub uszkodzenia będące skutkiem niewłaściwego posługiwania się świetlówką.
- Konserwacja świetlówek ogranicza się do ich powierzchni. Podczas konserwacji do przestrzeni, w której znajdują się przewody, ani do elementów będących pod napięciem nie może przedostać się żadna wilgoć.
- Uwaga! Przed rozpoczęciem prac montażowych należy wyłączyć przewód sieciowy, skrzynkę bezpiecznikową lub wykręcić bezpieczniki. Włącznik powinien być ustawiony na "aut" ("AUS"/"OFF").
- Uwaga! Przed wywierceniem otworów do zamocowania należy upewnić się, że w miejscu wiercenia nie można przebić lub uszkodzić rur z gazem i wodą lub przewodów elektroenergetycznych.
- Zwróć na to uwagę podczas montażu, aby materiał mocujący był przeznaczony do i odpowiednio nośny. Za nieodpowiednie połączenie artykułu z danym podłożem producent ze swojej strony nie może przejąć odpowiedzialności.
- ⚠ Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na produkcie czy opakowaniu oznacza, że nie wolno tego produktu usuwać razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Zamiast tego należy po zakończeniu użytkowania oddać produkt do punktu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacji o takim punkcie należy zasięgnąć we właściwym zarządzie gospodarki komunalnej.
- Klasa ochrony I ⊕. Ta lampa musi być połączona przewodem ochronnym (zielono -żółta żyłka) do zacisku przewodu ochronnego.
- Oznaczenie zacisków przyłączeniowych: L = faza, N = przewód neutralny, ⊕ = przewód ochronny.
- Nie należy montować lampy na wilgotnym podłożu, ani też na podłożu przewodzącym elektryczność.
- Należy się upewnić, że przewody nie zostały uszkodzone podczas montażu.
- Uwaga! Elementy konstrukcji oprawy oświetleniowej oraz elementy świecaące mogą w czasie eksploatacji osiągać temperaturę przekraczającą 60°C i dlatego nie wolno ich wtedy dotykać.
- Lampa posiada stopień ochrony **“IP20“** i jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w pomieszczeniach w prywatnych domach.
- Nie kierować wzroku bezpośrednio na źródło światła (żarówka, dioda LED itp.).
- Nie można wymienić źródła światła w tej lampie. Jeśli źródło światła osiągnie swoją żywotność, to należy wymienić całą lampę.
- Możliwe są różnice w kolorach diod LED różnych szarż. Kolor światła i siła świetlna diod LED może się zmieniać również w związku z żywotnością.
- Artykuł ten nie jest przeznaczony do pracy ze ściemnianiami obwodami prądu. Może on być sterowany przy pomocy dołączonego pilota.
- Sterowanie lampy pilotem jest możliwe, gdy pomiędzy lampą a pilotem nie znajdują się żadne przeszkody.
- Przycisk **“W ON/OFF - RGB ON/OFF“** włącza lampę z ostatnio wykorzystaną pozycją włączenia. Przycisk **“W ON/OFF - RGB ON/OFF“** wyciąza lampę.
- Przy pomocy przycisków **“Dim+“** i **“Dim-“** lampę można ściemnić i rozjaśnić w kilku poziomach lub płynnie.
- Przy pomocy przycisków **“CW“** i **“WW“** temperaturę barwy lampy można przestawić z zimnej białej na ciepłą białą w kilku poziomach lub płynnie.
- Przycisk **“Night Light“** włącza lampę w bardzo niskim poziomie ściemnienia z temperaturą barwy wynoszącą ok. **“3000K“**.
- Naciśnięcie przycisku z opisem **“RGB-“** rozpoczyna ciągły, płynny przebieg wszystkich kolorów. Wielokrotne naciśnięcie przycisku z opisem **“RGB“** przelącza po kolei **“5“** na stałe ustawionych kolorów diod LED.
- Przycisk **“SYNC“** włącza wszystkie lampy w zakresie pilota na funkcję, która została ostatnio przez niego wybrana.
- Przycisk **“Timer“** wyciąza lampę po ok. **“0,5“** minutach.
- Przycisk **“WW_NW_CW“** przelącza kolejno zaprogramowaną temperaturę barwy z **“3000K“** do **“6000K“**.
- Baterii lub akumulatorów nie można wyrzucać do domowego śmietnika. Muszą być usuwane jako odpady szczególne zgodnie z przepisami odpowiednich władz. Korzystać w tym przypadku z istniejących miejsc skupu.
- Lampa jest wyposażona w przelącznik elektroniczny.
- Oznacza to, że przez włączanie i wyłączenie napięcia można sterować temperaturą barwy.
 - 1 x wł. → włącza się temperaturę barwy wynoszącą **“3000 (4000 / 6000)K“**. b. 1 x wyl. i w przeciagu 1 sek. ponownie wł. → przelącza się na temperaturę barwy wynoszącą **“4000 (6000 / 3000)K“**. c. 1 x wyl. i w przeciagu 1 sek. ponownie wł. → przelącza się na temperaturę barwy wynoszącą **“6000 (3000 / 4000)K“**. d. Ponowne wyłączenie i włączenie na nowo przebiega pojedyncze stopnie.
- Nie jest istotne czym się włącza (wł./wyl., przelącznik zmienny lub krosowy). Decydującym dla przelączzenia jest podłączenie i odłączenie napięcia żarówki.
- Funkcja pamięci: Włączenie lampy za pomocą zewnętrznego przelącznika światła po minimalnym czasie wyłączenia wynoszącym ok. **“4“** odbywa się z ostatnio wybraną funkcją albo pozycją przelącznika (**3000K / 4000K / 6000K**).

⚠ Bezpečnostní pokyny / Přečtěte si, prosím, pozorně tyto informace, dříve než začnete s instalací nebo s uvedením do provozu. Uchovejte tyto pokyny k obsluze pro pozdější reference.

- Svítlidla smí instalovat jen autorizovaný odborný personál dle příslušných elektroinstalačních předpisů.
- Výrobce neodpovídá za zranění či škody, které vzniknou důsledkem neodborného používání svítidel.
- Údržba svítidel je omezena jen na povrchy. Přitom se do okolí míst připojení nebo k součástem pod napětím nesmí dostat vlhkost.
- Pozor! Před zahájením montáže vypněte síťové vedení – vypněte jistič pojistek popř. vyšroubujte pojistku. Spínač uveďte do polohy „VYP“.
- Pozor! Před vrtáním otvorů se přesvědčte, že se v těchto místech nenachází plynové nebo vodovodní trubky ani vedení elektrického proudu.
- Při montáži dbejte na použití vhodného přípevňovacího materiálu, který zaručuje potřebnou nosnost. Výrobce neručí za škody způsobené neodborným přípevněním artiklu na použitý podklad.
- ⚠ Symbol přeškrtnuté nádoby na odpady na výrobku nebo na obalu znamená, že výrobek se nesmí likvidovat v odpadu z domácnosti. Tento výrobek je místo toho třeba na konci jeho životnosti předat sběrně pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Zjistěte si prosím tuto sběrnu dotazem u své příslušné místní samosprávy.
- Třída ochrany: I ⊕. Toto svítidlo musí být připojeno pomocí ochranného vodiče (zeleno-žlutá žíla) na svorku ochranného vodiče ⊕.
- Označení připojovacích svorek: L = fáze N = neutrální vodič ⊕ = ochranný vodič.
- Nemontujte svítidlo na vlhký nebo vodivý podklad.
- Dbejte na to, aby se vedení při montáži nepoškodilo.
- Pozor! Díly svítidla mohou během provozu dosáhnout teplot >60°C, a proto je zakázáno se jich během provozu dotýkat.
- Světlo má stupeň ochrany **“IP20“** a je určeně jen pro privátní použití v domácnosti a ve vnitřních prostorech.
- Nedívat se přímo na zdroj světla (osvětlovací prostředky, světelné diody atd.).
- Osvětlovací prostředek tohoto světla nelze vyměnit. Po výpadku osvětlovacího prostředku se musí celě světlo vyměnit.
- Odchytky barev LED různých šarží jsou možné. Barva světla a intenzita LED se může změnit v závislosti na délce životnosti.
- Tento artikl je vhodný k provozu v tlumitelných proudových obvodech. Může se řídit přiloženým dálkovým ovládaním.
- Ovládání funkcí svítidla je možné jen tehdy, jestliže se mezi dálkovým ovládaním a svítidlem nenachází žádné překážky.
- Tlačítko **“W ON/OFF - RGB ON/OFF“** zapíná svítidlo ve stavu posledního nastavení před vypnutím. Tlačítko **“W ON/OFF - RGB ON/OFF“** svítidlo vypíná.
- Tlačítky **“Dim+“** a **“Dim-“** je možné intenzitu svícení svítidla plynule nebo stupňovitě tlumit nebo zesilovat.
- Tlačítky **“CW“** a **“WW“** je možné plynule nebo stupňovitě přestavovat barevnou teplotu světla na studenou bílou nebo teplou bílou.
- Tlačítko **“Night Light“** zapíná světlo ve velmi nízkěm stupni tlumení s barevnou teplotou cca **“3000K“**.
- Stisknutí tlačítka s označením **“RGB-“** zapíná nepřetržitě, plynulě měnění všech barev. Opakované stisknutí tlačítka s označením **“RGB“** zapne průběh **“5“** nastavených barev LED.
- Tlačítko **“SYNC“** zapíná všechna svítidla v dosahu dálkového ovládaní s funkcí, která byla tímto ovládaním naposledy zvolena.
- Tlačítko **“Timer“** vypíná svítidlo po cca **“0,5“** min..
- Tlačítko **“WW_NW_CW“** zapíná postupně po sobě nastavitelně teploty barvy od **“3000K“** do **“6000K“**.
- Baterie nebo akumulátory se nesmí odhazovat do domácího odpadu. Musí se odstraňovat do odpadu podle nařizení příslušných úřadů jako zvláštní odpad. Používejte k tomu služby příslušných sběren.
- Svítlidlo má elektronický prepínač.
- Tím se dá, zapnutím a vypnutím síťového napětí, řídit barevná teplota osvětlovacího prostředku.
 - 1 x zapnout → Zapne se barevná teplota **“3000 (4000 / 6000)K“**. b. 1 x vypnout a během 1 vteřiny znovu zapnout → Přepne se na barevnou teplotu **“4000 (6000 / 3000)K“**. c. 1 x vypnout a během 1 vteřiny znovu zapnout → Přepne se na barevnou teplotu **“6000 (3000 / 4000)K“**. d. Dalším vypnutím a novým zapnutím probíhají znovu jednotlivě stupně.
- Není důležité čím se spíná (vypínáním, střídavým spínáním nebo křížem). Rozhodující pro přepínání je připojení nebo odpojení síťového napětí pro osvětlovací prostředek.
- Paměťová funkce: Po zapnutí svítidla elektrickým vypínačem, po době vypnutí nejměně cca **“4“** vteřin, svítí světlo s naposledy zvolenou funkcí nebo sepnutím (**3000K / 4000K / 6000K**).

⚠ Bezpečnostní pokyny / Prečítajte si, prosím, starostlivo tieto informácie, pred tým než začnete s inštaláciou alebo s uvedením do prevádzky. Uchovajte tieto pokyny k obsluhu pre neskoršie referencie.

- Lampy smú byť inštalované len schválenými odborníkmi podľa práve teraz platných elektroinštaláčnych predpisov.
- Výrobca nie je zodpovedný za poranenia či škody, ktoré vzniknú dôsledkom neodborného používania svietidiel.
- Údržba svietidiel je obmedzená len na ich povrchy. Do okolia miest pripojenia či k súčastiam pod napätím sa pritom nesmie dostať vlhkosť.
- Pozor! Pred začatím montáže vypnite sieťové vedenie - vypnite ističi poistiek prípadne vyskrutkujte poistku. Spínač nastavte na „VYP“.
- Upozornenie! Skôr ako začnete vrtáť upevňovacie otvory, sa uistite, či v mieste vrtania nenavrtáte alebo nepoškodíte plynové, vodovodné alebo elektrické vedenia.
- Pri montáži dbajte na to, aby bol upevňovací materiál vhodný pred daný podklad, a aby mal primeranú nosnosť. Výrobca neručí za neodborné spojenie produktu s príslušným podkladom.
- ⚠ Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na výrobku alebo na obalu znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať v odpadu z domácnosti. Tento výrobok treba namiesto toho na konci jeho životnosti predať zberni pre recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Zistíte si prosím túto zberňu dotazom u svojej príslušnej miestnej samosprávy.
- Trieda ochrany I ⊕. Toto svietidlo musí byť pripojené ochranným vodičom (zeleno-žltá žila) na svorku ochranného vodiča ⊕.
- Označenie pripojovacích svoriek: L = fáza N = neutrálny vodič ⊕ = ochranný vodič.
- Svietidlo nemontujte na vlhký či vodivý podklad.
- Zaistite, aby pri montáži nedošlo k poškodeniu vedenia.
- Pozor! Časti svietidiel a žiarovky môžu v prevádzke dosahovať teplotu >60°C a preto sa ich v prevádzke nemožno dotýkať.
- Svietidlo je vybavené stupňom ochrany **“IP20“** a je určené výlučne na použitie v interiéroch súkromných domácností.
- Nepozerať priamo na zdroj svetla (osvetľovacie prostriedky, svetelné diódy atď.).
- Svetelný zdroj svietidla nie je možné vymeniť. Keď je svetelný zdroj na konci svojej životnosti, je potrebné nahradiť celé svietidlo.
- Rôzne šarže LED diód môžu vykazovať farebné odchýlky. Farba a intenzita svetla LED diód sa môže zmeniť aj v závislosti od ich doby životnosti.
- Tento výrobok nie je vhodný na prevádzku v stmievateľných prúdových obvodoch. Môže byť riadený priloženým diaľkovým ovládaním.
- Lampu je možné ovládať pomocou diaľkového ovládania len vtedy, keď medzi lampou a diaľkovým ovládaním nie sú žiadne prekážky.
- Tlačidlom **“W ON/OFF - RGB ON/OFF“** zapnete lampu len z naposledy použitej spínacej polohy. Tlačidlom **“W ON/OFF - RGB ON/OFF“** sa lampa vypne.
- Tlačidlami **“Dim+“** a **“Dim-“** môžete jas lampy vo viacerých stupňoch alebo aj plynule zvýšiť alebo znížiť.
- Tlačidlami **“CW“** a **“WW“** môžete teplotu chromatickosti lampy zmeniť v mnohých stupňoch alebo plynule podľa studenej bielej alebo teplej bielej.
- Tlačidlom **“Night Light“** sa lampe zapne na veľmi nízkom stupni tlmenia s teplotou chromatickosti **“3000K“**.
- Stlačením tlačidla označeného **“RGB-“** sa naštartuje kontinuálny, plynulý prechod všetkých farieb. Opakovaným stlačením tlačidla označeného **“RGB“** sa postupne prepne **“5“** pevne nastavených LED farieb.
- Tlačidlo **“SYNC“** zapína všetky svietidlá v oblasti dosahu diaľkového ovládania na funkciu, ktorá bola naposledy zvolená na diaľkovom ovládaní.
- Tlačidlom **“Timer“** sa lampa vypne cca po **“0,5“** minútach.
- Tlačidlo **“WW_NW_CW“** prepína nastaviteľné farebné teploty po sebe od **“3000K“** do **“6000K“**.
- Batérie alebo akumulátory nepatria do komunálneho odpadu. Tieto je nutné zlikvidovať v súlade s ustanoveniami príslušných úradov ako separovaný odpad. Odovzdajte ich v príslušných zberniach.
- Toto svietidlo má elektronický prepínač.
- To znamená, že farebné odtiene osvetľovacieho prostriedku možno riadiť za- a vypínaním sieťového napätia.
 - 1 x zapnúť → Zapnutie s teplotou chromatickosti **“3000 (4000 / 6000)K“**. b. 1 x vypnúť a v priebehu 1 sekundy znova zapnúť → Prepnutie na teplotu chromatickosti **“4000 (6000 / 3000)K“**. c. 1 x vypnúť a v priebehu 1 sekundy znova zapnúť → Prepnutie na teplotu chromatickosti **“6000 (3000 / 4000)K“**. d. Ďalšie vypnutie a znovazapnutie spustí jednotlivé stupne odznova.
- Nie je dôležité, čím spínate (zapínanie, prepínanie alebo křížové prepínanie). Pre prepínanie je rozhodujúce zapájanie a odpájanie sieťového napätia od osvetľovacieho prostriedku.
- Pamäťová funkcia: Zapnutie svietidla pomocou externého svetelného spínača po minimálnej vypínacej dobe cca. **“4“** sekúnd prebehne s naposledy zvolenou funkciou alebo spínacou polohou (**3000K / 4000K / 6000K**).

⚠ Navodila glede varnosti / Pred instalacijo ali uporabo tega izdelka skrbno preberite te informacije. Navodila za uporabo skrbno shranite, lahko jih boste potrebovali kdaj kasneje.

- Svetilke lahko v skladu s trenutno veljavnimi predpisi za električne instalacije instalirajo le pooblašĉeni strokovnjaki.
- Proizvajalec ne prevzame nikarkršne odgovornosti za poškodbe ali škode, ki so posledica nestrokovne uporabe svetila.
- Nega svetil je omejena na površine. Pri tem ne sme priti vlaga v prikljuĉitvene prostore ali na dele, ki so pod omrežno napetostjo.
- Pozor! Pred zaĉetkom montaže je potrebno odklopiti omrežje z napetosti – izklopiti instalacijski odklopnik oziroma odviti varovalko. Stikalo postaviti na "izklop" ("AUS"/"OFF").
- Pozor! Preden začnete vrtati odprtine za pritrdilne odprtine, se prepriĉajte, da na mestu vrtanja ni plinske, elektriĉne napeljave, vodovodne cevi, ki bi jo lahko prevrtali ali poškodovali.
- Pri pritrditvi na to, da bo pritrdilni material primeren za podlago in da bo imel ustrezno nosilnost. Za nestrokovno pritrditev izdelka na podlago proizvajalec ne more prevzeti odgovornosti.
- ⚠ Simbol prekrižanega smetnjaka na izdelku ali embalaži pomeni, da se tega izdelka ne sme odstraniti s hišnimi odpadki. Namesto tega je potrebno izdelek na koncu njegove življenjske dobe odnesti v sprejemni center za recikliranje elektriĉnih in elektronskih naprav. O takšnem centru se pozanimajte pri vaši pristojni komunalni upravi.
- Varnostni razred I ⊕. To svetilo mora biti z zašĉitnim prevodnikom (zelo – rumena žica) prikljuĉeno na zašĉitni prevodnik – oprijamalko ⊕.
- Opis prikljuĉne oprijemalke: L = stopnja N = nevtralni prevodnik ⊕ = zašĉitni prevodnik.
- Svetila se ne sme nomtirati na vlažno ali prevodno podlago.
- Zagotoviti je potrebno, da se kabli pri montaži ne poškodujejo.
- Pozor! Deli svetilke in žarnice se lahko med delovanjem segrejejo na >60°C, zato se jih med delovanjem ne sme dotikati.
- Svetilka ima zašĉitno stopnjo **“IP20“** in je predvidena za osebno uporabo v notranjih prostorih.
- Ne glejte direktno v vir svetlobe (v žarnico, LED itn.).
- Vira svetlobe te svetilke ni mogoĉe zamenjati. Će je vir svetlobe dosegel konec življenjske dobe, je treba zamenjati celotno svetilko.
- Razlike v barvnih odtenkih LED žarnic so mogoĉe. Do razlike v barvi svetlobe in jakosti svetlobe LED žarnic se lahko spreminjajo s starostjo naprave.
- Ta izdelek ni primeren za obratovanje v tokokrogih z možnostjo zatemnitve. Krmilite ga lahko s priloženim daljinskim upravljalnikom.
- Upravljanje svetilke preko daljinskega upravljalnika je mogoĉe samo, ĉe med svetilko in daljinskim upravljalnikom ni nobenih ovir.
- Tipka **“W ON/OFF - RGB ON/OFF“** vkljuĉi svetilko z nazadnje uporabljeno nastavljenim položajem stikala. Tipka **“W ON/OFF - RGB ON/OFF“** izkljuĉi svetilko.
- S tipkama **“Dim+“** in **“Dim-“** lahko pri svetilki v veĉ stopnjah ali brezstopenjsko poveĉate ali zmanjšate moĉ svetena.
- S tipkama **“CW“** in **“WW“** lahko barvo temperaturo v veĉ stopnjah ali brezstopenjsko nastavite na hladno-belo ali toplo-belo.
- Tipka **“Night Light“** vkljuĉi svetilko v nizko moĉ svetena z barvno temperaturo pribl. **“3000K“**.
- Pritisak na tipko z oznako **“RGB-“** aktivira nepretrgan, brezstopenjski prehod vseh barv. Ponavljajoĉe pritiskanje tipke z oznako **“RGB“** vklaplja **“5“** nastavljene barve LED.
- Tipka **“SYNC“** preklopi vsa svetila v dosegu daljinskega upravljalnika na funkcijo, ki ste jo nazadnje izbrali z daljinskim upravljalnikom.
- Tipka **“Timer“** izkljuĉisvetilko po pribl. **“0,5“** minutah.
- Tipka **“WW_NW_CW“** zaporedoma preklaplja med nastavljivimi temperaturami barve od **“3000K“** do **“6000K“**.
- Baterije ali napolnjive baterije ne sodijo med gospodinjske odpadke. V skladu z doloĉili pristojnih organov je z njimi treba ravnati kot s posebnimi odpadki. Oddajte jih na zbimih mestih.
- Ta svetilka je opremljena z elektronskim preklopnikom.
- To pomeni, da lahko z vklapljanjem in izklapljanjem omrežne napetosti krmilite tudi barvno temperaturo svetila.
 - 1 x vklop → Svetilo se vklopi z barvno temperaturo **“3000 (4000 / 6000)K“**. b. 1 x izklop in v roku 1 sekunde ponovno vklop → Svetilo preklopi na barvno temperaturo **“4000 (6000 / 3000)K“**. c. 1 x izklop in v roku 1 sekunde ponovno vklop → Svetilo preklopi na barvno temperaturo **“6000 (3000 / 4000)K“**. d. Nadaljnji vklopi in izklopi ponovno zakrožijo skozi posamezne stopnje.
- Ni pomembno, s ĉem se preklaplja (izklopno, izmenično ali križno stikalo). Bistvenega pomena za preklapljanje sta priklop in odklop omrežne napetosti od svetila.
- Funkcija spomina: Ob vklopu svetilke z zunanjim svetlobnim stikalom po najmanj pribl. **“4“** sekundah izklopa se svetilka deluje z nazadnje izbrano funkcijo ali nazadnje izbranim položajem stikala (**3000K / 4000K / 6000K**).

ⓘ **Biztonsági előírások / Kérjük olvassa át alaposan ezeket az információkat, mielőtt ezen termék felszerelését vagy üzembevételét megkezdi.**

- A világító berendezés felszerelését csak szakképzett személy végezheti a érvényes villanyszerelési előírások szerint.
- A gyártó nem vállal felelősséget olyan sérülésekre vagy károokra, amelyek a világítótestet nem megfelelő használatából adódnak.
- A világító testek ápolása a felületekre korlátozódik. Ügyelni kell, hogy közben a csatlakozó és a hálózati feszültségű részekbe nedvesség ne jusson.
- Figyelem! A szerelési munkálatok előtt a hálózati vezetéket feszültségmentsíteni kell – a biztosíték automata lekapcsolásával ill. a biztosíték kicsavarásával. A kapcsoló legyen „KI” állásban.
- Figyelem! A rögzítő-lyukak fűrése előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a fűrés helyén a gáz-, víz-, vagy áram- vezetéket ne tudja átfúrni, vagy megsérteni.
- Ezt az összeszerelés során vegye figyelembe, hogy a rögzítő-anyag az alaphoz megfelelő legyen és hogy az megfelelő teherbírással rendelkezzen. A terméknek az alaphoz történő szakszerűlen rögzítéséért a gyártó nem tud felelősséget vállalni.
- ⓘ A termékem, vagy a csomagoláson található áthúzott hulladéktároló azt jelenti, hogy ez a termék nem ártalmatlanítható a házi hulladékkal együtt. Ehelyett a terméket az élettartama végén az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosításának egy átvévo helyéhez kell vinni. Kérjük, érdeklődjön ez iránt az illetékes kommunális igazgatóságán.
- I érintésvédelmi osztály ⊕. Ez a világítótestet a földvezetékkel (zöld-sárga vezetékek) kell csatlakoztatni a föld-csatlakozón ⊕.
- A csatlakozások jelölései: L = Fázis N = Nulla ⊕ = Föld.
- Ne szerelje a világítótestet nedves vagy elektromosan vezető felületre.
- Győződjön meg, hogy a szerelésnél a vezetékek nem sérültek meg.
- Figyelem! A világító berendezés alkatrészei és a világító testek hőmérséklete üzem közben meghaladhatja a 60°C-ot, ezért üzem közben nem szabad érinteni azokat.
- A lámpa **“IP20”** védelmi fokozattal rendelkezik és kizárólag magánháztartásokban történő beltéri használatra alkalmas.
- A fényforrásba (világítóeszközbe, LED lámpába stb.) közvetlenül belenézni tilos.
- A lámpaizzó nem cserélhető. Élettartama végén a teljes lámpát ki kell cserélni.
- Különböző töltöttségeknél a LED-ek színeltérései előfordulhatnak. A LED-ek színe és fényereje az élettartam változásával is változhat.
- A jelen termék fényerő-szabályozással rendelkező áramkörökben nem használható. Ez az opcionálisan kapható távirányítóval vezérelhető.
- A lámpa távvezérlése csak akkor lehetséges, ha a lámpa és a távirányító között nincsen akadály.
- Az **“W ON/OFF - RGB ON/OFF”** gomb az utoljára használt kapcsolási teljesítménnyel kapcsolja be a lámpát. Az **“W ON/OFF - RGB ON/OFF”** kapcsoló lekapcsolja a lámpát.
- A **“Dim+”** és **“Dim-”** gombokkal a lámpa több fokozattal, vagy fokozatok nélkül homályosítható, vagy erősíthető.
- A **“CW”** és **“WW”** gombokkal a lámpa színhőmérséklete több fokozattal, vagy fokozatok nélkül állítható hideg-fehérről meleg-fehérré.
- A **“Night Light”** gomb egy nagyon homályos fokozatban, kb. **“3000K”** mértékű színhőmérséklettel kapcsolja be a lámpát.
- A **“RGB-”** gomb az összes szín folyamatos, fokozatmentes színátmenetét indítja. A **“RGB”** gomb ismételt megnyomása bekapcsolja egymás után a LED-ek **“5”** rögzített színét.
- Az **“SYNC”** gomb a távirányító lefedettségeben lévő összes lámpát arra a funkcióra állítja, amelyiket utoljára kiválasztotta a távirányítóval.
- A **“Timer”** gomb kb. **“0,5”** perc elteltével kikapcsolja a lámpát.
- Az **“WW_NW_CW”** gomb az állítható színhőmérsékletet **“3000K”**-ról **“6000K”**-ig egymás után kapcsolja.
- Az akkukat és az elemeket nem szabad a háztartási személtbe dobni. Ezeket az illetékes hivatalok előírásai szerint különleges hulladékként kell megsemmisíteni. Erre használja a rendelkezésre álló gyűjtőhelyeket.

- Ez a lámpa elektronikus átkapcsolóval van felszerelve.
- Ez azt jelenti, hogy az *izzó színhőmérséklete* a hálózati feszültség be- és kikapcsolásával vezérelhető.
 - a. 1 x be **→** **3000 (4000 / 6000)K** színhőmérséklet bekapcsolása. b. 1 x ki, majd 1 mp-en belül újra be **→** Átkapcsolás **“4000 (6000 / 3000)K”** színhőmérsékletre. c. 1 x ki, majd 1 mp-en belül újra be **→** Átkapcsolás **“6000 (3000 / 4000)K”** színhőmérsékletre. d. A további ki-, majd visszakapcsolások után az egyes szintek újra ismétlődnek.
- Annak nincsen jelentősége, hogy a bekapcsolás mivel történik (ki-, váltó-, vagy rövid kapcsolás). Az átkapcsolás szempontjából a hálózati feszültségnek az izzóhoz való kapcsolása és annak megszakítása a döntő.
- Memória funkció: A lámpa külső lámpakapcsolóval (pl. kapcsolható csatlakozóval) történő bekapcsolásával, egy minimum **“4”** másodperces az utoljára kiválasztott funkcióval vagy kapcsolóálláson világít -os halványítófokozaton világít (**3000K / 4000K / 6000K**).

A világítótest csatlakozási pontjai

ⓘ **Instrucțiuni de protecție a muncii / Vă rugăm să citiți cu atenție aceste informații, înainte să începeți instalarea sau utilizarea acestui produs. Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni pentru utilizare ulterioară.**

- Iluminatoarele trebuie instalate numai de personal de specialitate autorizat, în conformitate cu prevederile în vigoare pentru instalațiile electrice.
- Producătorul nu își asumă nici o responsabilitate pentru accidentări sau pagube care sunt urmarea unei utilizări inadecvate ale corpului de iluminat.
- Îngrijirea corpurilor de iluminat se rezumă numai la suprafața acestora. Nu este permisă pătrunderea umidității în spațiile de racordare sau în părțile care conduc tensiunea de rețea.
- Atenție! Înainte de începerea lucrărilor de montaj, se asigură absența tensiunii din cablul de alimentare – siguranța automată se deconectează, respectiv se deșurubează siguranța. Întrerupătorul se poziționează pe poziția „OPRIT”.
- Atenție! Înainte de a realiza găurile pentru găurile de fixare, asigurați-vă că în locurile care urmează să fie găurite, nu pot fi perforate sau deteriorate conducte de gaz, apă sau de curent electric.
- Acordați atenție acestui lucru în timpul montării trebuie să vă asigurați că materialul pentru fixare este adecvat pentru fundament și că acesta rezistă în mod corespunzător. Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru conectarea neadecvată a produsului cu fundamentul respectiv.
- ⓘ Simbolul tomberonului de gunoi tăiat cu două linii încrucișate, aplicat direct pe produs sau pe ambalajul acestuia, înseamnă că acest produs nu are voie să fie aruncat la gunoiul menajer. La sfârșitul perioadei sale de serviciu, produsul trebuie să fie predat în vederea reciclării unui punct autorizat de colectare a produselor electrice și electronice scoase din uz. Adresa unor asemenea puncte de colectare o puteți afla de la administrația comunală, în a cărei zonă de competență domiciliați.
- Clasa de protecție I ⊕. Acest corp de iluminat trebuie racordat cu cablul de legare la pământ (firul verde - galben) prin intermediul bornei cablului de legare la pământ ⊕.
- Denumirea bornelor de conectare: L = Faza N= Null ⊕ = Cablul de legare la pământ.
- Corpul de iluminat nu se montează pe un suport umed sau conducător de curent electric.
- Asigurați-vă că în timpul montajului cablurile nu sunt deteriorate.
- Atenție: Părțile iluminatorului și becul pot atinge în timpul funcționării temperaturi de peste 60°C și din acest motiv nu trebuie atinse în timpul funcționării.
- Lampa are gradul de protecție **“IP20”** și este prevăzută exclusiv pentru uzul intern în gospodăriile private.
- Nu trebuie să se privească niciodată nemijlocit și direct în sursa de lumină (bec, LED, etc.).
- Sursa de lumină a acestei lămpi nu poate fi înlocuită. Atunci când sursa de lumină a ajuns la sfârșitul perioadei sale de viață, trebuie înlocuită toată lampa.
- Este posibilă apariția modificărilor de culoare în cazul încercărilor diferite. Culoarea și intensitatea luminii LED-urilor se poate modifica și în funcție de durata de viață.
- Acest produs nu este adecvat pentru funcționare în circuite electrice cu intensitate reglabilă. Acesta poate fi controlat cu telecomanda livrată împreună cu produsul.
- Controlul lămpii prin intermediul telecomenzii este posibil, doar atunci când între lămpă și telecomandă nu se află obstacole.
- Butonul **“W ON/OFF - RGB ON/OFF”** conectează lampa cu ultima reglare utilizată. Butonul **“W ON/OFF - RGB ON/OFF”** deconectează lampa.
- Cu ajutorul butoanelor **“Dim+”** și **“Dim-”**, lămpile își pot amplifica sau scădea intensitatea luminoasă în mai multe etape sau în mod continuu.
- Cu ajutorul butoanelor **“CW”** și **“WW”**, temperatura de culoare a lămpii se poate regla în mai multe etape sau în mod continuu după alb-rece sau alb-cald.
- Butonul **“Night Light”** conectează lampa la un nivel foarte redus al intensității luminoase cu o temperatură de culoare de cca. **“3000K”**.
- Apăsarea butonului cu denumirea **“RGB-”** pornește o secvență de culori continuă, fără întrerupere, a tuturor culorilor. Apăsarea repetată a butonului cu denumirea **“RGB”** pornește una după alta **“5”** culori preselectate, ale LED-ului.
- Butonul **“SYNC”** pornește toate lămpile din raza de acțiune a telecomenzii la funcțiunea, care a fost selectată ultima oară cu telecomanda.
- Butonul **“Timer”** deconectează lampa dupa cca. **“0,5”** minute.
- Butonul **“WW_NW_CW”** trece succesiv prin temperaturile de culoare reglabile de la **“3000K”** până la **“6000K”**.
- Bateriile sau acumulatorii nu trebuie aruncați la gunoiul menajer. Aceștia trebuie aruncați conform prevederilor autorităților responsabile de colectarea deeurilor. Utilizați în acest sens punctele de colectare disponibile.
- Această lămpă este echipată cu un comutator electronic.
 - a. 1 x Pornit**→** Se conectează cu o temperatură de culoare de **“3000 (4000 / 6000)K”**. b. 1 x Oprit- și Pornit din nou într-o 1 sec. **→** Se comută la o temperatură de culoare de **“4000 (6000 / 3000)K”**. c. 1 x Oprit – și Pornit din nou într-o 1 sec. **→** Se comută la o temperatură de culoare de **“6000 (3000 / 4000)K”**. d. O nouă deconectare și conectare trece din nou prin treptele individuale.
- Nu este importantă modalitatea prin care se conectează (deconectare, circuit de curent alternativ sau montaj în cruce). Decisiv pentru comutare este racordarea și separarea tensiunii de alimentare de bec.
- Funcția de memorie: Pornirea lămpii cu un întrerupător de lumină extern după o durată de deconectare minimă de cca. **“4”** secunde are loc cu funcțiunea sau comutarea selectată ultima (**3000K / 4000K / 6000K**).

- Ⓟ** **Indicações de segurança / Favor ler atentiosamente estas informações antes da instalação ou colocação em serviço deste produto Guardar estas instruções de uso para fins posteriores.**
- As lâmpadas só podem ser instaladas por especialistas autorizados de acordo com as normas de instalação eléctricas válidas.
 - O fabricante está isento de qualquer responsabilidade no caso de ferimentos ou danificações motivados por uma utilização inadequada dos candeeiros.
 - A manutenção dos candeeiros diz apenas respeito à sua superfície. Ao fazer esta manutenção nunca se pode permitir que entre humidade nos compartimentos de ligação ou nas peças condutoras de corrente eléctrica da rede.
 - Atenção! Antes de começar os trabalhos de montagem desligar a tensão da rede -desligar o corta-circuito automático ou então desenroscar e retirar o fusível. Colocar o comutador na posição "DESLIGADO".
 - Atenção! Antes de furar os orifícios de fixação, assegure-se de que não exista cabos ou tubos de gás, água ou electricidade que possam ser danificados no local de perfuração.
 - Durante a montagem, assegure-se de que o material de fixação seja apropriado para a superfície e que tenha uma capacidade de carga adequada. O fabricante não se responsabiliza por uma conexão inadequada do artigo com a respectiva superfície.
 - ⓘ O símbolo do caixote de lixo riscado no produto ou na embalagem significa que este produto não pode ser colocado no lixo doméstico. O produto tem, pelo contrário, no fim da sua duração de vida, que ser entregue num local de recolha de aparelhos eléctricos e electrónicos para reciclagem. Por favor informe-se sobre este local de recolha junto das entidades comunais responsáveis.
 - Artigo de protecção I ⊕. Este candeeiro tem que ser ligado com o condutor de protecção (fio verde -amarelo) no borne terminal do condutor de protecção ⊕.
 - Designação dos bornes de ligação: L = fase N = condutor neutro ⊕ = condutor de protecção.
 - Não montar o candeeiro em cima de bases húmidas ou condutoras.
 - Certifique-se ao fazer a montagem que os fios de ligação não estejam danificados.
 - Atenção! As peças da lâmpada e elemento luminoso pode alcançar temperaturas de serviço de >60°C e por isso não podem ser tocadas quando estiverem ligadas.
 - O candeeiro tem a classe de proteção **“IP20”** e destina-se exclusivamente à utilização no interior de residências domésticas privadas.
 - Não olhar directamente para a fonte de iluminação (meio de iluminação, LED etc.).
 - A fonte de luz deste lâmpada não pode ser substituída. Quando a fonte de luz atingir o seu fim da vida, toda a lâmpada deve ser substituída.
 - São possíveis divergências de cor em LEDs de lotes diferentes. A cor da luz e a intensidade luminosa dos LEDs podem alterar-se consoante o tempo de vida útil.
 - Este artigo não é apropriado para funcionamento em circuitos com regulação da intensidade da luz. Pode ser controlado com o comando fornecido.
 - Um controlo do candeeiro através do controlo remoto somente é possível caso não existam obstáculos entre o candeeiro e o controlo remoto.
 - O botão **“W ON/OFF - RGB ON/OFF”** liga o candeeiro com o último ajuste utilizado. O botão **“W ON/OFF - RGB ON/OFF”** desliga o candeeiro.
 - Com os botões **“Dim+”** e **“Dim-”** a luminosidade do candeeiro pode ser ajustada em inúmeras fases ou sem fases.
 - Com os botões **“CW”** e **“WW”** a temperatura de cor do candeeiro pode ser ajustada em inúmeras fases ou sem fases para branco-frio ou branco-quente.
 - O botão **“Night Light”** liga o candeeiro em uma fase de iluminação baixa com uma temperatura de cor de aproximadamente **“3000K”**.
 - O accionamento da tecla com a designação **“RGB-”** inicia uma passagem contínua de todas as cores. O accionamento repetido da tecla com a designação **“RGB”** activa sucessivamente **“5”** cores fixamente reguladas dos LED´s.
 - A tecla **“SYNC”** liga todas as luminárias na área de alcance do comando à distância na função seleccionada com o comando à distância por último.
 - O botão **“Timer”** desliga o candeeiro após aproximadamente **“0,5”** minutos.
 - A tecla **“WW_NW_CW”** liga em sequência as temperaturas de cor ajustáveis de **“3000K”** a **“6000K”**.
 - Baterias ou pilhas recarregáveis não podem ser jogadas no lixo doméstico. Deverão ser eliminadas em conformidade com as normas das autoridades competentes como lixo especial. Para o efeito recorra aos coponotos existentes.
 - Este candeeiro está equipado com um comutador electrónico.
 - Ou seja, a temperatura de cor da lâmpada pode ser controlada com o ligar e desligar da corrente elétrica.
 - a. 1 x Ligar **→** A luz liga com uma temperatura de cor de **“3000 (4000 / 6000)K”**. b. 1 x Desligar e no espaço de 1 seg. Ligar novamente **→** Comutação para uma temperatura de cor de **“4000 (6000 / 3000)K”**. c. 1 x Desligar e no espaço de 1 seg. Ligar novamente **→** Comutação para uma temperatura de cor de **“6000 (3000 / 4000)K”**. d. Ao continuar a Desligar e Ligar novamente os vários níveis de intensidade são percorridos outra vez.
 - Neste caso, não importa o modo como a lâmpada foi comutada (uma, duas ou três vias). O ligar e o desligar da corrente elétrica da lâmpada são decisivos para a comutação.
 - Função de memória: A ligação da luminária com um interruptor externo após um tempo mínimo de desativação de aprox. **“4”** segundos efetua-se com a função ou posição de comutação seleccionada em último lugar (**3000K / 4000K / 6000K**).

A lâmpada com o botão de controle

Ⓡ **Emniyet direktifleri / Bu ürünü kurmadan veya çalıştırmadan önce lütfen bu bilgileri dikkatlice okuyunuz. İşbu kullanım kılavuzunu daha sonra başvurmak üzere iyi bir şekilde saklayınız.**

- Lambalar, geçerli ilgili elektrik kurulum talimatlarına uygun olarak yalnızca yetkili uzman personel tarafından kurulabilir.
- Işıklandırma teçhizatının usulüne uygun olmayan kullanımdan kaynaklanan hasarlardan ve yaralanmalardan üretici sorumlu tutulmaz.
- Işıklandırma teçhizatlarının yalnızca yüzeyleri temizlenebilir. Temizlik esnasında bağlantı yerleri veya gerilim ileten parçalar islatılmamalıdır.
- Dikkat! Montaj işleminden önce elektrik devresi gerilimsiz hale gelecektir şekilde kapatılmalıdır.- Sigorta kutusu devreden çıkarılmalıdır veya sigorta çıkarılmalıdır. Şalter „Aus“ (Kapalı) konumuna getirilmelidir.
- Dikkat! Sabitleme deliklerini açmadan önce deliğin açılacak yerden gaz, su veya elektrik hatlarının delinmeyeceğinden emin olun.
- Montaj sırasında buna dikkat edin, sabitleme malzemesinin alt taban için uygun olduğuna ve bunun gerekli taşıma kapasitesine sahip olduğuna dikkat edilmelidir. Ürünün ilgili alt taban ile uygunsuz bağlantıdan dolayı üretici sorumlu tutulamaz.
- Ürünün veya ambalajın üzerindeki üzeri çizik çöp bidonu üzerindeki ⓘ simgesi, bu ürünün ömrü bittikten sonra imha etmek için ev çöpüne atılmaması gerektiği anlamına gelmektedir. Mamul, ömrü bitince bunun yerine elektrikli veya elektronik cihazların geri dönüşüm için toplandığı bir yere götürülmelidir. Bu yerin neredede olduğunu lütfen yetkili yerel idarenizden sorun.
- Koruma sınıfı I ⊕. Bu ışıklandırma teçhizatı koruma iletkeni (yeşil-sarı damar) ile koruma hattı klemensine ? bağlanmalıdır.
- Bağlantı klemenslerinin tanımları: L = Faz N = Nötr iletken ⊕ = Koruma iletkeni.
- Işıklandırma teçhizatı nemli ya da iletken yüzey üzerine montaj edilemez.
- Hatların montaj sırasında hasar görmemesini temin ediniz.
- Dikkat! Aydınlatma parçaları ve aydınlatma aracı, kullanıım esnasında yalnızca 60°C'den yüksek sıcaklıklara ulaşabilir ve lambalara kullanım esnasında dokunulmamalıdır.
- Aydınlatma **“IP20”** koruma derecesine sahiptir ve sadece evlerde iç mekânda kullanımına izni bulunmaktadır.
- Direkt ışık kaynağına (ampul, LED vs.) bakmayın.
- Bu lambanın ışık kaynağı değiştirilmemektedir. Işık kaynağının ömrü tükendiğinde, tüm lambanın değiştirilmesi gerekir.
- LED'lerin ürün partilerinde renk sapmaları olabilir. LED'lerin ışık rengi ve parlama seviyesi ürünün ömrüne bağlı olarak da değişebilir.
- Bu ürün kısılabilir devrelerde kullanım için uygun değildir. Ürün, ilişikteki kumanda ile kullanılabilir.
- Aydınlatmanın uzaktan kumanda ile kumanda edilmesi sadece aydınlatma ile uzaktan kumanda arasında engeller bulunmadığında mümkündür.
- “W ON/OFF - RGB ON/OFF”** tuşu aydınlatmayı en son kullanılan ayar konumu ile açar. **“W ON/OFF - RGB ON/OFF”** tuşu aydınlatmayı kapatır.
- “Dim+”** ve **“Dim-”** tuşları ile aydınlatma birçok kademede veya kademesiz olarak aydınlatılabilir veya karartılabilir.
- “CW”** ve **“WW”** tuşları ile aydınlatmanın renk sıcaklığı birçok kademede veya kademesiz olarak Soğuk-Beyaz veya Sıcak-Beyaz olarak ayarlanabilir.
- “Night Light”** tuşu aydınlatmayı yakl. **“3000K”** renk sıcaklığında çok düşük bir karartma kademesine getirir.
- “RGB-”** isimli tuş kullanıldığında aralıksız ve kademesiz olarak tüm renklerin döngüsü başlar. **“RGB”** isimli tuş tekrarlanarak kullanıldığında LED'lerin **“5”** sabit şekilde ayarlanmış renklerini çalıştırır.
- “SYNC”** tuşu, uzaktan kumandanın algılama alanındaki tüm aydınlatmaları, uzaktan kumanda ile en son seçilen fonksiyona geçirir.
- “Timer”** tuşu aydınlatmayı yakl. **“0,5”** dakika sonra kapatır.
- “WW_NW_CW”** tuşu, ayarlanabilir renk sıcaklıklarını **“3000K”** ila **“6000K”** arası oranlarına arka arkaya geçirir.
- Piller ve aküler ev atıklarına dahil edilemez. İlgili makamların yönetmelikleri uyarınca özel atık olarak imha edilmeleri gerekir. Bunun için mevcut toplama yerlerini kullanın.
- Bu lamba bir elektronik değiştirme şalteri ile donatılmıştır.
- Bu lambanın renk sıcaklığının, şebeke geriliminin açılıp kapatılması ile kumanda edilebilir olması demektir.
 - a. 1 x Açık **→** **3000 (4000 / 6000)K** değerinde bir renk sıcaklığı ile çalıştırılır. b. 1 x Kapalı ve 1 sn içinde tekrar Açık **→** **4000 (6000 / 3000)K** değerinde bir renk sıcaklığına geçiş yapılır.
 - c. 1 x Kapalı ve 1 sn içinde tekrar Açık **→** **6000 (3000 / 4000)K** değerinde bir renk sıcaklığına geçiş yapılır. d. Bir diğer kapatma ve çalışma işleminde münferit kademeler tekrarlanır.
- Neyle çalıştırıldığı önemli değildir (kapatma, iki yöllu veya çok yöllu devreleme). Geçiş işlemi için lambanın şebeke gerilimine bağlanması ve şebeke geriliminden ayrılması önemlidir.
- Hafıza fonksiyonu: Aydınlatmanın yakl. **“4”** saniyelik bir asgari kapatma süresi sonrası bir harici düğme ile açılması en son seçilen fonksiyon veya devre konumu ile gerçekleşmektedir (**3000K / 4000K / 6000K**).

Ⓜ **Дрошības norādījumi / Lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo informāciju pirms ierīces instalācijas vai pieņemšanas ekspluatācijā. Uzglabājiet lietošanas pamācību arī turpmākajai lietošanai.**

- Lampu instalāciju drīkst veikt tikai autorizēti speciālisti, ievērojot elektrodrošības un instalācijas prasības.
- Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par traumām un zaudējumiem, kas tika nodarīti lampas nepienācīgas lietošanas rezultātā.
- Kopjama ir tikai lampas virsma. Kopjot lampas virsmu jāuzmanās, lai mitrums nenokļūtu pieslēgumu vietās vai tīkla spriegumu vadošajos elementos.
- Uzmanību! Pirms montāžas darbu uzsākšanas tīkla vadi jāatslēdz no sprieguma avota. Šim nolīkam nepieciešams izslēgt drošības automātu vai izņemt drošinātāju. Slēdzim jābūt pozīcijā “IZSLĒGTS”.
- Uzmanību! Pirms stiprinājumu caurumu urbšanas pārliecinieties, ka urbšanas vietā nav iespējams ieurbt vai sabojāt gāzes caurules, ūdens caurules vai elektropadeves līnijas.
- Veicot montāžu, pievērsiet uzmanību tam, lai stiprinājuma materiāls ir piemērots pamatnei un tai ir pietiekama kravnesība. Ražotājs nevar uzņemties atbildību par izstrādājuma neatbilstošu savienošanu ar pamatiņi.
- ⚠** Simbols, kas izvietots uz produkta vai iepakojuma un kurā ir attēlots aizsvītrots atkritumu konteiners, nozīmē, ka šo produktu nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Pēc produkta ekspluatācijas izbeigšanas produkts nododams utilizācijai nolietotu elektronisko un elektrisko ierīču vākšanas vietās atreizējai pārstrādei. Lūdzu, sazinieties ar pašvaldības iestādi, kur var saņemt informāciju par atbildīgām utilizācijas vietām.
- Aizsardzības klase I **⚡** Šī lampa ir pieslēgta aizsargsavienojumam (zaļi – dzeltenā dzīsla) ar aizsargsavienojuma spailes **⊕** palīdzību.
- Pieslēguma spaiļu apzīmējums: L = fāze N = neitrālais vadītājs **⊖** = aizsargsavienojums.
- Nemontējiet lampu uz mitras vai strāvu vadošās virsmas.
- Pārliecinieties, lai montāžas gaitā netiktu bojāti vadi.
- Uzmanību! Lampas elementi un spuldzes lampas ekspluatācijas laikā var uzsarsēties līdz temperatūrai >60°C. Šī iemesla dēļ lampas elementiem un spuldzēm nedrīkst pieskarties, kamēr lampa ir ieslēgta.
- Šo lampu drošības pakāpe ir **“IP20”** un tās ir paredzētas tikai privātām mājsaimeniecībām lietošanai iekšējāpās.
- Neskatieties tieši uz gaismas avotu (spuldze, gaismas diode).
- Šīs lampas gaismas ķermeņi nevar nomainīt. Ja gaismas ķermeņa darbmūžs ir sasniegts, ir jānomaina visa lampa.
- Dažādu preču partiju LED spuldžu izstarotās gaismas krāsu gamma var atšķirties. Arī atkarībā no kalpošanas laika LED spuldžu izstarotās gaismas krāsa un intensitāte var mainīties.
- Šis izstrādājums nav piemērots lietošanai elektriskajās ķēdēs ar gaismas spilgtuma mainīšanas funkciju. To var vadīt, izmantojot komplektācijā iekļauto tālvadības pulti.
- Luktura vadība ar tālvadības pulti ir iespējama tikai tad, ja starp lukturi un pulti neatrodas nekādi šķēršļi.
- Slēdzis **„W ON/OFF - RGB ON/OFF”** ieslēdz lukturi ar pēdējiem lietotajiem iestatījumiem. Slēdzis **„W ON/OFF - RGB ON/OFF”** izslēdz lukturi.
- Ar taustiņiem **„Dim+”** un **„Dim-”** iespējams lukturi padarīt par vairākām pakāpēm gaišāku vai tumšāku.
- Ar taustiņiem **„CW”** un **„WW”** iespējams mainīt luktura krāsu temperatūru par vairākām pakāpēm no auksti baltas līdz silti baltai.
- Taustiņš **„Night Light”** pārslēdz lukturi ļoti blāvā pakāpē ar aptuveno krāsu temperatūru **„3000K”**.
- Nospiežot taustiņu ar nosaukumu **“RGB-”,** tiek sākota nepārtraukta, bezpakāpiju visu krāsu caurskatīšana. Atkārtoti nospiežot taustiņu ar nosaukumu **“RGB”,** viena aiz otras tiek pārslēgtas **“5”** nemainīgi iestatītās gaismas diožu krāsas.
- Poga **“SYNC”** pārslēdz visas tālvadības pults detektora zonā esošās lampas uz funkciju, kas pēdējo reizi tika izvēlēta, izmantojot tālvadības pulti.
- Taustiņš **„Timer”** pēc aptuveni **„0,5”** minūtēm izslēdz lukturi.
- Poga **“WW_NW_CW** secīgi pārslēdzas caur regulējamo krāsu temperatūras diapazonu no **“3000K”** līdz **“6000K”**.
- Neizmest baterijas un akumulatorus mājsaimeniecības atkritumos! Tie ir jāpārstrādā atsevišķi, atbilstoši piekritīgo institūciju noteikumiem. Baterijas un akumulatori ir jānodod tam paredzētajās savākšanas vietās.
- Šī lampa ir aprīkota ar elektronisko pārslēgu.
- Tas nozīmē, ka gaismas ķermeņa krāsas temperatūra tiek mainīta, pieslēdzot ierīci tīkla spriegumam vai atvienojot to.
 - a. I x ieslēgt **→** tiek ieslēgta **“3000 (4000 / 6000)K”** krāsas temperatūra b. I x izslēgt un I s. laikā ieslēgt atpakaļ **→** krāsas temperatūra tiek pārslēgta uz **“4000 (6000 / 3000)K”** c. I x izslēgt un I s. laikā ieslēgt atpakaļ **→** krāsas temperatūra tiek pārslēgta uz **“6000 (3000 / 4000)K”** d. Turpinot pieslēgt vai atslēgt ierīci, nosauktās pakāpes atkārtojas.
- Nav nozīmes tam, kā ierīce tiek pārslēgta (galīgā atslēgšana, maiņvirziena vai krusteniskais slēgums). Lai pārslēgtos, ir svarīgi tas, ka gaismas ķermeņis tiek savienots ar tīkla spriegumu un atvienots no tā.
- Atmiņas funkcija: Lampu ieslēdz izmantojot ārējo apgaismojuma slēdzi pēc minimālā – vidēji **“4”** sekunžu – izslēgšanas perioda, aktivizējot pēdējo izvēlēto funkciju vai slēdža pozīciju (**3000K / 4000K / 6000K**).

Ⓢ **Инструкция за безопасност / Моля, прочетете внимателно тази информация, преди да започнете с инсталирането или експлоатацията на този продукт. Запазете добре тази потребителска инструкция за по-нататъшни цели!**

- Крушките могат да бъдат инсталирани само от оторизирани специалисти съгласно действащите електронсталационни распоредби.
- Производителят не поема никаква отговорност за наранявания или щети, които са последствие от неправилна употреба на лампата.
- Да се почистват само повърхностите на лампите. При почистването не бива да попада никаква влага в съединителните пространства или до частите, които се намират под мрежово напрежение.
- Внимание! Преди започване на монтажните работи изключете напрежението на мрежовия проводник чрез изключване на предпазителния автомат или като развъртите предпазителя. Прекъсвачът да показва «ИЗКЛЮЧЕНО».
- Внимание! Преди изпълнение на монтажните отвори се уверете, че в мястото на пробиване не могат да бъдат засегнати или повредени водопроводни и газопроводни тръби или електрически кабели.
- Обърнете внимание на това по време на монтажа съблюдавайте скрепителният материал да е подходящ за основата и тя да е със съответната товароносимост. Производителят не носи отговорност при неправилно свързване на артикула със съответната основа.
- ⚠** Знакът със зачеркната кофа за смет върху продукта или опаковката означава, че той не трябва да се изхвърлщ заедно с битовите отпадъци. В края на експлоатационната си годност продуктът трябва да се отстрани в пункт за вторични суровини на електрически и електронни уреди. Информирайте се в местното управление за наличието на такъв пункт за вторични суровини.
- Защитен клас I **⚡**. Тази лампа трябва да се свърже със защитния проводник (зелено -жълто жило) посредством защитно-проводниковата клема **⊕**.
- Означение на свързващите клеми: L = фаза N = неутрален проводник **⊖** = защитн проводник.
- Лампата да не се монтира върху влажна или електропроводяща основа.
- Уверете се, че при монтажа проводниците не са претърпели повреди.
- Внимание! По време на работа частите на крушката и светещия материал могат да достигнат температури >60°C и затова не бива да се докосват по време на работа.
- Осветителното тяло притежава степен на защита **“IP20”** и е предназначено само за използване на закрито в частни домакинства.
- Не гледайте директно към източника на светлина (осветителен уред, LED и т.н.).
- Лампата на това осветително тяло не може да се подмени. Ако лампата е достигнала края на експлоатационния си срок, цялото осветително тяло следва да се подмени.
- Възможни са отклонения в цвета при светодиоди от различни партиди. Цветът и силата на светлината на светодиодите могат да се променят в зависимост от срока на експлоатация.
- Този артикул не е подходящ за експлоатация в електрически вериги с димиране. Той може да се управлява с доставеното дистанционно управление.
- Управление на осветителното тяло чрез дистанционното управление е възможно само ако между осветителното тяло и дистанционното управление няма препятствия.
- Бутон **“W ON/OFF - RGB ON/OFF”** включва осветителното тяло в последното използвано положение на превключване. Бутон **“W ON/OFF - RGB ON/OFF”** изключва осветителното тяло.
- Посредством бутоните **“Dim+”** и **“Dim-”** интензитетът на светлината на осветителното тяло може да се усилива или намалява на няколко степени или безстепенно.
- Посредством бутоните **“CW”** и **“WW”** цветната температура на осветителното тяло може да се регулира на няколко степени или безстепенно към студено бяла светлина или топло бяла светлина.
- Бутон **“Night Light”** изключва осветителното тяло в много ниска степен на димиране с цветна температура от ок. **“3000K”**.
- Задействане на бутона с обозначение **“RGB-”** включва непрекъснато, безстепенно редуване на всички цветове. Повторното задействане на бутона с обозначение **“RGB”** сменя последователно **“5”** фиксирани цвята на светодиодите.
- Бутонът **“SYNC”** включва всички осветителни тела в обхвата на действие на дистанционното управление във функция, която е била избрана последно с дистанционното управление.
- Бутон **“Timer”** изключва осветителното тяло след ок. **“0,5”** минути.
- Бутонът **“WW_NW_CW”** превключва последователно регулируемата цветна температура от **“3000K”** до **“6000K”**.
- Батериите или акумулаторите не бива да се отстраняват заедно с домашните отпадъци. Те трябва да бъдат отстранявани като специални отпадъци съгласно распоредбите на компетентните инстанции. За целта използвайте наличните места за събиране.
- Лампата е оборудвана с електронен превключвател.
- Това означава, че цветната температура на лампата може да се управлява чрез включване и изключване на мрежовото напрежение.
 - a. I x Вкл. **→** Включва се с цветна температура от **“3000 (4000 / 6000)K”**. b. I x Изкл. и повторно Вкл. в рамките на I сек. **→** Превключва се на цветна температура от **“4000 (6000 / 3000)K”**. в. I x Изкл. и повторно Вкл. в рамките на I сек. **→** Превключва се на цветна температура от **“6000 (3000 / 4000)K”**. г. При следващо изключване и повторно включване отново се преминава през отделните степени.
- Не е от значение, по какъв начин се извършва комутацията (изключване, схема за включване от няколко места или X-образна схема). Определящо за превключването е включването и изключването на мрежовото напрежение от лампата.
- функция за запаметяване: Включването на осветителното тяло посредством външен превключвател за осветление след минимално време на изключване от ок. **“4”** секунди се извършва с последно избраната функция или положение на превключване (**3000K / 4000K / 6000K**).

Ⓢ **Указания по безопасности / Прежде чем приступить к монтажу или вводу в эксплуатацию этого прибора, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации. Рекомендуем сохранить это руководство, так как оно может Вам понадобиться впоследствии.**

- Светильники могут быть установлены только специалистами при соблюдении соответствующих предписаний по электромонтажу.
- Производитель не несёт ответственности за повреждения или ущерб, вызванные неправильной эксплуатацией светильников.
- Уход за светильниками ограничивается уходом за поверхностью. При этом нужно следить за тем, чтобы влага не проникала в места подключений и к деталям, находящимся под сетевым напряжением.
- Внимание! Перед началом монтажных работ необходимо обесточить сетевой провод – выключить установочный автомат или вывинтить предохранитель. Переключатель на “AUS”! Внимание! Перед сверлением крепежных отверстий убедитесь в том, чтобы на месте крепления не были просверлены или повреждены линии газа, воды или тока.
- Обратите внимание на это во время сборки, чтобы крепежный материал подходил для соответствующей стены или потолка, а стена и потолок обладали соответствующей несущей способностью. Производитель не несёт ответственность за ненадлежащее крепление прибора на соответствующей поверхности.
- ⚠** Символ перечёркнутого мусорного контейнера на продукте или на упаковке означает, что этот продукт нельзя выбрасывать в хозяйственный мусор. Вместо этого продукт должен быть утилизирован по истечении срока его эксплуатации через пункты приёма обработанных электрических и электронных приборов. Места нахождения таковых Вам следует узнать в Вашем жилищно-коммунальном управлении.
- Класс защиты I **⚡**. Этот светильник должен быть подключён к клемме защитного соединения **⊕** защитным проводом (зелёно - жёлтая жила).
- Обозначения соединительных зажимов: L = фаза N = нулевой провод **⊖** = защитный провод.
- Ни в коем случае не монтировать светильник на влажном или токопроводящем основании.
- Следите за тем, чтобы провода не были повреждены во время монтажа.
- Внимание! В рабочем режиме детали светильника и осветительные средства могут нагреваться до температуры >60°C, поэтому во включенном состоянии до них ни в коем случае нельзя дотрагиваться.
- Светильник имеет тип защиты **“IP20”** и предназначается исключительно для использования во внутренних бытовых помещениях.
- Не гледайте директно към източника на светлина (осветителен уред, LED и т.н.).
- Замена источника света в данном светильнике не предусмотрена. После выработки источником света своего ресурса светильник заменятся целиком.
- Возможны отклонения в цвете в разных партиях светодиодов. Цвет и интенсивность светодиода может меняться с течением времени.
- Данный продукт не предназначен для использования в цепях тока с затемнением. Он может управляться при помощи прилагаемого пульта дистанционного управления.
- Управление светильником через пульт дистанционного управления возможно лишь в том случае, если между светильником и пультом дистанционного управления не находится помех.
- Посредством кнопки **“W ON/OFF - RGB ON/OFF”** светильник можно включить с последним использованным коммутационным положением. При помощи кнопки **“W ON/OFF - RGB ON/OFF”** светильник выключается.
- Посредством кнопок **“Dim+”** и **“Dim-”** можно осуществлять плавное или ступенчатое затемнение светильника.
- Посредством кнопок **“CW”** и **“WW”** можно осуществлять плавную или ступенчатую регулировку цветовой температуры светильника на холодно-белую или тепло-белую.
- Посредством кнопки **“Night Light”** можно переключить светильник на очень низкую степень затемнения с цветовой температурой прибл. **“3000K”**.
- Нажатие на кнопку с обозначением **“RGB-”** включает постоянную плавную смену всех цветов. Повторное нажатие кнопки с обозначением **“RGB”** последовательно включает все **“5”** заданных цветов светодиодов.
- Кнопка **“SYNC”** переключает все светильники в зоне действия пульта дистанционного управления в режим, который был последним выбран на пульте.
- Посредством кнопки **“Timer”** светильник выключается через прибл. **“0,5”** минут.
- Кнопка **“WW_NW_CW”** последовательно переключает возможные значения цветовой температуры от **“3000K”** до **“6000K”**.
- Не выбрасывать батареи и аккумуляторы вместе с бытовыми отходами. В соответствии с постановлениями соответствующих официальных инстанций они должны утилизироваться в качестве особых отходов. Используйте для этого соответствующие места сбора батареек.
- Этот светильник оснащён электронным переключателем.
- Это значит, что путем подачи и отключения сетевого напряжения можно управлять цветовой температурой источника света.
 - a. I x Вкл **→** Произойдет включение с цветовой температурой **“3000 (4000 / 6000)K”**. б. I x Выкл- и в течение I сек. снова Вкл **→** Произойдет переключение на цветовую температуру **“4000 (6000 / 3000)K”**. в. I x Выкл- и в течение I сек. снова Вкл **→** Произойдет переключение на цветовую температуру **“6000 (3000 / 4000)K”**. г. Дальнейшее включение и новое включение повторно ступенчато изменяет уровень яркости.
- Не имеет значения, каким образом производится отключение (обычный, проходной или перекрестный выключатель). Для переключения решающим является подача сетевого напряжения на источник света и отключение.
- функция памяти: Включение светильника при помощи внешнего светового выключателя после минимального отключения на прибл. **“4”** секунд происходит в последнем выбранном режиме или коммутационном положении (**3000K / 4000K / 6000K**).

Ⓢ **Ενδείξεις ασφαλείας / Προτού αρχίσετε την εγκατάσταση ή τη θέση σε λειτουργία αυτού του προϊόντος, διαβάστε με προσοχή αυτές τις πληροφορίες. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες χρήσης για την περίπτωση που θα τις χρειαστείτε αργότερα.**

- Η εγκατάσταση των λυχνιών επιτρέπεται να γίνει μόνο από εξουσιοδοτημένους τεχνίτες σύμφωνα με τις εκάστοτε ισχύουσες ηλεκτρολογικές προδιαγραφές εγκατάστασης.
- Ο κατασκευαστής δε φέρει ουδεμία ευθύνη για τραυματισμούς ή βλάβες, εφόσον προκύψουν από λανθασμένη χρήση των λυχνιών.
- Η περιποίηση των λυχνιών περιορίζεται στην επιφάνειά τους. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να εισέλθει γρασιά στους χώρους των συνδέσεων ή στα μέρη από τα οποία διέρχεται ηλεκτρική τάση.
- Προσοχή! Πριν από την έναρξη των εργασιών τοποθέτησης διακόψτε την τάση του ηλεκτρικού δικτύου – κλείστε την αυτόματη ασφάλεια ή βγάλτε την ασφάλεια. Ο διακόπτης να είναι κλειστός.
- Προσοχή! Βεβαιωθείτε πριν την διάνοιξη των τρυπών στερέωσης, ότι δεν διέρχονται από το σημείο διάτρησης αγωγοί αερίου, νερού ή ρεύματος, οι οποίοι θα μπορούσαν να διατρηθούν ή να υποστούν ζημιά.
- Δώστε προσοχή σε αυτό κατά τη συναρμολόγηση πρέπει να προσέξετε να είναι το υλικό στερέωσης κατάλληλο για το υπόστρωμα και το τελευταίο να έχει την ανάλογη φέρουσα ικανότητα. Για λανθασμένη σύνδεση του προϊόντος με το εκάστοτε υπόστρωμα ο κατασκευαστής δεν μπορεί να αναλάβει καμία ευθύνη.
- ⚠** Το σύμβολο του διαγραμμένου καδού απορριμμάτων στο προϊόν и στην συσκευασία σημαίνει, ότι αυτό το προϊόν απαγορεύεται να πεταχθεί στα οικιαка απορρίμματα. Αντι αυτού πρέπει το προϊόν μετα την λήξη της διάρκειας λειτουργίας του να επιφερθεί σε ειδικό μέρος συλλεξης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευων για ανακυκλωση. Σας παρακαλούμε πληροφορηθείτε για αυτο το μέρος απο την αρμοδια δημοτικη διοικηση.
- Κατηγορία προστασίας I **⚡**. Αυτή η λυχνία πρέπει να συνδεθεί με τον προστατευτικό αγωγό (πράσινος – κίτρινος κλώνος) στον ακροδέκτη προστατευτικού αγωγού **⊕**.
- Χαρακτηρισμός των ακροδεκτών σύνδεσης: L = φάση N = ουδέτερος αγωγός **⊖** = προστατευτικός αγωγός.
- Μην τοποθετείτε τη λυχνία σε υγρό ή αγωγίμο υπόστρωμα.
- Στηνουρευτείτε ότι οι κατά την τοποθέτηση δε θα γίνει ζημιά σε αγωγούς.
- Προσοχή! Τα μέρη των λυχνιών και οι λαμπτήρες μπορούν να φτάσουν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας θερμοκρασίες άνω των >60°C και γι’ αυτό δεν επιτρέπεται να αγγίζονται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Το φωτιστικό κατέχει τον βαθμό προστασίας **“IP20”** και είναι σχεδιασμένο αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο ιδιωτικών νοικοκυριών.
- Μην κοιτάτε απευθείας στην πηγή φωτός (λαμπτήρα, LED κλπ.).
- Η φωτιστική πηγή σε αυτό το φωτιστικό δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Αν η φωτιστική πηγή έχει φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, πρέπει να αντικαταστήσετε ολόκληρο το φωτιστικό.
- Χρωματικές παρεκκλίσεις στα LED διαφορετικών φορτίων είναι δυνατές. Το φως χρώματος και η ένταση του φωτός των LED μπορεί να αλλοιωθεί επίσης σε συνάρτηση με την διάρκεια ζωής.
- Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για λειτουργία σε κυκλώματα ρεύματος με ρεοστάτες. Μπορεί να γίνει χειρισμός του με το εσωκλειόμενο τηλεχειριστήριο.
- Ο έλεγχος της λάμπας μέσω τηλεχειριστηρίου είναι δυνατός, μόνον όταν μεταξύ της λάμπας και του τηλεχειριστηρίου δεν βρίσκεται κανένα εμποδίο.
- Το πλήκτρο **“W ON/OFF - RGB ON/OFF”** ανάβει την λάμπα με την τελευταία χρησιμοποιηθείσα θέση ζεύξης. Το πλήκτρο **“W ON/OFF - RGB ON/OFF”** σβήνει την λάμπα.
- Με τα πλήκτρα **“Dim+”** και **“Dim-”** μπορεί να ρυθμίζεται η φωτεινότητα της λάμπας σε πολλές βαθμίδες ή αδιαβάθμητα.
- Με τα πλήκτρα **“CW”** και **“WW”** να ρυθμίζεται η θερμοκρασία χρώματος της λάμπας σε πολλές βαθμίδες ή αδιαβάθμητα στο ψυχρό λευκό ή στο θερμό λευκό.
- Το πλήκτρο **“Night Light”** ανάβει την λάμπα σε μια πολύ χαμηλή βαθμίδα του ρυθμιστή φωτεινότητας με τη θερμοκρασία χρώματος των περ. **“3000K”**.
- Το άγγιγμα της στιγματιάς επαφής με τον χαρακτηρισμό **“ RGB-”** ξεκινάει μια συνεχή, αδιαβάθμητη ακολουθια χρομάτων όλων των χρωμάτων. Το επαναλαμβανόμενο άγγιγμα της στιγματιάς επαφής με τον χαρακτηρισμό **“ RGB”** συνδέει το ένα μετά το άλλο **“5”** σταθερά επιλεγμένα χρώματα του LED.
- Το κουμπί **“SYNC”** ενεργοποιεί όλα τα φωτιστικά στην περιοχή κάλυψης του τηλεχειριστηρίου στη λειτουργία που επιλέχθηκε τελευταία με το τηλεχειριστήριο.
- Το πλήκτρο **“Timer”** σβήνει την λάμπα μετά περ. **“0,5”** λεπτά.
- Το κουμπί **“WW_NW_CW”** ενεργοποιεί διαδοχικά τις ρυθμιζόμενες θερμοκρασίες χρώματος από **“3000K”** ως **“6000K”**.
- Οι μπαταρίες ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες απαγορεύεται να καταλήξουν στα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τις ρυθμίσεις των αρμόδιων υπηρεσιών ως ειδικά απορρίμματα. Χρησιμοποιείτε για αυτό τα υπάρχοντα σημεία συλλογής.
- Αυτός ο λαμπτήρας διαθέτει έναν ηλεκτρονικό ρυθμιστή.
- Αυτό σημαίνει, ότι μπορεί να γίνει χειρισμός της θερμοκρασίας χρώματος του φωτιστικού μέσωσ ενεργο- και απενεργοποίησης της ονομαστικής τάσης.
 - a. I x Εντός **→** Ενεργοποιείται με μια θερμοκρασία θερμοκρασίας των **“3000 (4000 / 6000)K”**. b. I x Εκτός και εντός I δευτ. εκ νέου εντός **→** Μεταβαίνει σε μια θερμοκρασία χρώματος των **“4000 (6000 / 3000)K”**. b. I x Εκτός και εντός I δευτ. εκ νέου εντός **→** Μεταβαίνει σε μια θερμοκρασία χρώματος των **“6000 (3000 / 4000)K”**. d. Περαιτέρω απενεργο- και πάλι ενεργοποίηση διατρέπει τα μεμονομένα επίπεδα εκ νέου.
- Δεν μας απασχολεί πως γίνεται η σύνδεση (εξωτερική, εναλλαγή ή σταυρωτή σύνδεση). Σημαντικό για την μετάπτωση είναι η σύνδεση και ο διαχωρισμός της ονομαστικής τάσης του φωτιστικού μέσωσ.
- λειτουργία μνήμης: Η ενεργοποίηση του φωτιστικού με έναν εξωτερικό διακόπτη μετά από μια ελάχιστη διάρκεια απενεργοποίησης περ. **“4”** δευτερόλεπτα γίνεται με την τελευταία επιλεγμένη λειτουργία ή θέση διακόπτη (**3000K / 4000K / 6000K**).

ⓘ **Sigurnosne upute / Molimo vas pročitajte ove informacije pažljivo prije instalacije ili početka upotrebe ovog proizvoda. Sačuvajte ovo uputstvo za buduće potrebe.**

- Svjetiljke se smiju instalirati samo od strane ovlaštenih stručnjaka sukladno važećim propisima iz oblasti elektroinstalacija.
- Proizvođač ne preuzima odgovornost za ožljede ili štete, koje su posljedica neprikladne uporabe svjetiljke.
- Čišćenje svjetiljki je ograničeno na površine. Pri tom nikakva vlaga a ne smije dospjeti na priključne dijelove ili dijelove koji vode na mrežni napon.
- Pažnja! Prije početka postavljanja, strujni kabal isključite iz napona - Isključiti sigurnosni automat odnosno odvrnuti osigurač. Prekidač na „AUS“.
- Pažnja! Prije bušenja rupa za pričvršćivanje osigurajte da na mjestu bušenja ne dođe do bušenja plinovoda, vodovoda ili strujnih vodova ili do njihovog oštećenja.
- Kod montiranja potrebno je paziti da je materijal za pričvršćivanje prikladan za podlogu i da je ona odgovarajuće nosivosti. Proizvođač ne može preuzeti odgovornost u slučaju nestručnog povezivanja proizvoda s dotičnom podlogom.
- ⓘ Simbol prekržižene korpe za otpatke na proizvodu ili pakiranju znači, kako se taj proizvod ne smije odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Proizvod se na kraju svog životnog vijeka mora odnijeti u prijemnu stanicu za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Molimo raspitajte se za to mjesto kod nadležne komunalne službe.
- Sigurnosni razred I ⊕. Ova svjetiljka se mora priključiti na uzemljenje (zeleno- žuta žica) na stezaljci uzemljenja ⊕ .
- Opis priključnih stezaljki: L = faza N = neutralni vodič ⊕ = uzemljenje.
- Svjetiljku ne postavljati na vlažnu ili vodljivu površinu.
- Osigurajte da se prilikom postavljanja uređaja ne oštete žice.
- Pažnja! Dijelovi svjetiljke ili rasvjetna sredstva tokom rada mogu doseći temperature od preko 60°C te ih se tokom rada ne smije dodirivati.
- Svjetiljka poseduje stupanj zaštite **“IP20“** i predviđena je isključivo za upotrebu u unutrašnjosti privatnih kućanastava.
- Ne gledati direktno u izvor svjetlosti (rasvjetno sredstvo, LED itd..).
- Izvor svetla ove svjetiljke ne može se zamijeniti. Kad izvor svetla dosegne svoje trajanje, potrebno je zamijeniti cijelu svjetiljku.
- Odstupanja u boji kod različitih LED-ova različitih punjenja su moguća. Boja i snaga svetla LED-ova se ovisno o životnom vijeku može mijenjati.
- Ovaj proizvod nije namijenjen za rad u strujnim krugovima s regulatorom osvjetljenja. Istim moguće je upravljati pomoću priloženog daljinskog upravljača.
- Upravljanje svjetiljkom preko daljinskog upravljača moguće je samo kada se između svjetiljke i daljinskog upravljača ne nalaze prepreke.
- Tipka **“W ON/OFF - RGB ON/OFF“** uključuje svjetiljku s posljednjom korištenom postavkom uključivanja. Tipka **“W ON/OFF - RGB ON/OFF“** isključuje svjetiljku.
- Tipkama **“Dim+“** i **“Dim-“** svjetiljku je moguće zamračiti i odmračiti u više stupnjeva ili kontinuirano.
- Tipkama **“CW“** i **“WW“** moguće je postaviti temperaturu boje svjetiljke u više stupnjeva ili kontinuirano prema hladno,bijelo ili toplo-bijelo.
- Tipka **“Night Light“** uključuje svjetiljku u jako niskom stupnju zamračenja s temperaturom boje od oko**“3000K“**.
- Pritisak tipke sa oznakom **“RGB-“** započinje kontinuirna, neprekidan protok svih boja . Ponovljeno pritisakanje tipka sa oznakom **“RGB“** mijenja “5“ postavljenih boja LED-a jednu za drugom.
- Tipka **“SYNC“** uključuje sve svjetiljke unutar područja dohвата daljinskog upravljača na onoj funkciji koja je posljednja odabrana pomoću daljinskog upravljača.
- Tipka **“Timer“** isključuje svjetiljku nakon oko**“0,5“** minuta.
- Tipka **“WW_NW_CW“** uzastopce uključuje podesive temperature boja od **“3000K“** do **“6000K“**.
- Baterije i akumulatori se ne smiju oldagati sa kućnim otpadom. One se moraju, sukladno odredbama nadležnih tijela, odložiti kao posebni otpad. Za to koristite predviđena mjesta prikupljanja.
- Ova svjetiljka je opremljena sa elektronskim prekidačem.
- To znači da se temperaturom boje rasvjetnog tijela može upravljati uključivanjem i isključivanjem mrežnog napona.
 - 1 x uklj → Uključuje se s temperaturom boje od **“3000 (4000 / 6000)K“**. b. 1 x isklj- i unutar 1 sek opet uklj → Prebacuje se na temperaturu boje od **“4000 (6000 / 3000)K“**. c. 1 x isklj- i unutar 1 sek opet uklj → Prebacuje se na temperaturu boje od**“6000 (3000 / 4000)K“**. d. Daljnje isključivanje i ponovno uključivanje pojedinih stupnjeva protječe ponavljanjem.
 - Nije važno čime se uključuje (isklop, izmjenični prekidač i križni prekidač). Odlučujuće za prebacivanje je povezivanje i razdvajanje mrežnog napona od rasvjetnog tijela.
 - Funkcija memorije: Uključivanje svjetiljke pomoću vanjskog prekidača za svijetlo nakon najmanjeg trajanja isključivanja od cca. **“4“** sekundi sa posljednjom izabranom funkcijom ili uklopnim položajem (**3000K / 4000K / 6000K**).

Sigurnosna uputstva

Molimo vas pročitajte

pažljivo ove informacije

pre nego što nastavite instalacijom

ili puštanjem u rad ovog proizvoda.

Sačuvajte ovo uputstvo

za upotrebu za kasniju upotrebu.

- Svetiljke je dozvoljeno da instalira samo stručno osoblje prema važećim propisima o elektro instalacijama.
- Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za povrede ili štetu nastalu usled nestručnog rukovanja svetiljkom.
- Održavanje svetiljki je ograničeno na njihovo površinu. Pri tome ne sme nikakva vlažnost da prodre u priključne prostore ili u delove pod strujnim naponom.
- Pažnja! Pre početka radova na montaži potrebno je isključiti napajanje strujnog voda - isključite napajanje na sklopki, odn. izvucite osigurač. Prekidač je na „Isklj.“ (AUS).
- Pažnja! Pre bušenja otvora za pričvršćivanje proverite da na mestu bušenja ne može doći do oštećenja vodova za gas, vodu ili struju.
- Kod montaže potrebno je obratiti pažnju da materijal za pričvršćivanje podesan za dotičnu podlogu i da poseduje odgovarajuću nosivost. U slučaju nestručnog načina povezivanja artikla sa dotičnom podlogom proizvođač neće preuzeti nikakvu odgovornost.
- ⓘ Znak sa precrtanim kontejnerom za otpad na proizvodu ili pakovanju označava da proizvod ne sme da se ukloni sa otpadom iz domaćinstva. Proizvod mora da se nakon veka trajanja dostavi mestu za reciklažu električnog i elektronskog otpada. Molimo Vas informišite se o tome kod vaše lokalne komunalne službe.
- Zaštitna kategorija I ⊕. Ova svetiljka mora da se putem zaštitnog voda (zeleno - žuta žila) priključi na stezaljku zašitnog voda ⊕.
- Oznake na priključnim stezaljkama: L = faza N = nula ⊕ = zaštitni provodnik.
- Nikada nemojte svetiljku da ostavljate na vlažnoj ili provodljivoj podlozi.
- Obezbedite da ne može da dođe do oštećivanja vodova kod montaže.
- Pažnja! Delovi svetiljke i sijalice mogu tokom rada dostignu da temperaturu od >60°C tako da nije dozvoljeno da se dodiruju tokom rada.
- Svetiljka poseduje stepen zaštite **“IP20“** i isključivo je predviđena za upotrebu u unutrašnjim prostorijama privatnih domaćinstava.
- Nikada ne gledati direktno u izvor svetlosti (sijalica, LED itd..).
- Izvor svetla ove svetiljke ne može da se zameni. Kada je izvor svetlosti dostigao kraj veka trajanja potrebno je zameniti kompletnu svetiljku.
- Odstupanja u boji LED moguća su kod različitih serija. Boja i jačina LED se takođe menja tokom veka trajanja.
- Ovaj artikal ne može da se koristi u strujnim kolima koji mogu da se dimuju. Njime može da se upravlja sa priloženim daljinskim upravljačem.
- Upravljanje lampom preko daljinskog upravljača je moguće samo ukoliko između lampe i daljinskog upravljača nema nikakvih prepreka.
- Dugme **“W ON/OFF - RGB ON/OFF“** uključuje lampu na poslednje korišćenoj poziciji uključivanja. Dugme **“W ON/OFF - RGB ON/OFF“** isključuje lampu.
- Dugmadima **“Dim+“** i **“Dim-“** omogućeno je prigušivanje ili pojačavanje svetlosti u više koraka ili bestepeno.
- Dugmadima **“CW“** i **“WW“** omogućeno je podešavanje temperature boje u više koraka ili bestepeno prema hladno bela ili toplo bela.
- Dugme **“Night Light“** uključuje lampu sa veoma niskim stepenom prigušene svetlosti i sa temperaturom boje od oko **“3000K“**.
- Ponovnim pritiskom na taster **“RGB-“** se pokreće kontinuirana bezstepenasta promena svih boja. Pritiskom na taster **“RGB“** više puta se jedna za drugu uključuju „5“ fiksno podešenih boja LED sijalica.
- Tasterom **“SYNC“** se sve svetiljke u opsegu zahvatanja daljinskog upravljača prebacuju na funkciju koja je zadnji puta izabrana daljinskim upravljačem.
- Dugme **“Timer“** isključuje lampu nakon pribl. **“0,5“** minuta.
- Tasterom **“WW_NW_CW“** se temperatura boje svetiljke se redom menja od **“3000K“** do **„6000 K“**.
- Baterije i akumulatori ne smeju da se odlažu u kućni otpad. Oni se moraju ukloniti prema propisima nadležnih službi kao specijalni otpad. Za tu namenu koristite odgovarajuća mesta za sakupljanje.
- Svetiljka je opremljena elektronskim preklopnikom.
- To znači da je moguće temperaturom boje svetiljke upravljati uključivanje i isključivanjem napona.
 - 1 x uklj.→ Uključuje se temperatura boje od **“3000 (4000 / 6000)K“**. b. 1 x isklj. i u roku od 1 sek. ponovno uklj → Vrši se prebacivanje na temperaturu boje od **“4000 (6000 / 3000)K“**. b. 1 x isklj. i u roku od 1 sek. ponovno uklj → Vrši se prebacivanje na temperaturu boje od **“6000 (3000 / 4000)K“**. d. Ponovnim uključivanjem i isključivanje ponovo se prelaze stepeni.
 - Nije važno na koji način se vrši prebacivanje (isključivanje, naizmenično uključivanje, unakrsno uključivanje). Odlučujuće za prebacivanje je povezivanje i razdvajanje strujnog napona sa svetiljke.
 - Memorija funkcija: Uključivanje svetiljke eksternim prekidačem sa minimalnim vremenom isključivanja od oko **“4“** sekundi se obavlja sa zadnjom izabranom funkcijom ili uklopnim položajem (**3000K / 4000K / 6000K**).

Uputstva za bezbednost

Ve molimo pročitajte

gi внимателно овие

информации

пред да започнете

со монтирање или со

ракување со овој

производ.

Зачувајте го ова

упатство за употреба

за понатамошно консултирање.

ⓘ **Упатства за безбедност / Ве молиме прочитајте ги внимателно овие информации пред да започнете со монтирање или со ракување со овој производ. Зачувајте го ова упатство за употреба за понатамошно консултирање.**

- Светилките смеат да бидат инсталирани само од страна на овластени лица во согласност со важечките правила за електоринсталашја.
- Производителот не презема никаква одговорност за какви било повреди или штети кои можат да настанат како резултат на неправилна употреба на светилката.
- Одржувањето на светилките е ограничено само на површината на светилките. Притоа, во коморите на приклучокот или проводничките делови до мрежниот нapon не смее да навлезе влага.
- Внимание! Пред да започнете со монтажата, исклучете го напонот на електричната мрежа: исклучете го автоматскиот осигурувач или одвртете го механичкиот осигурувачот. Прекинувачот поставете го на “AUS”.
- Внимание! Пред дупчење на дупките за прицврстување, осигурајте се дека на местата за дупчење нема проводници за гас, вода или струја, кои можат да се продупчат или оштетат.
- При монтажа, да се внимава дали материјалот за прицврстување е соодветен за подлогата и дали има соодветни карактеристики за држење на товар. За несоодветно прицврстување на артиклот на одредена подлога, производителот не презема никаква одговорност.
- ⓘ Символот на прецртана корпа за отпадоци на производот или на неговото пакување укажува дека овој производ не смее да се отстранува со домашниот отпад. Наместо тоа, при дотраеност производот треба да се однесе на собирно место за рециклирање на електрична и електронска опрема. Ве молиме во врска со ова прашање контактирајте ја вашата локална општинската администрација.
- Класа на заштита I ⊕. Оваа светилка мора да се поврзе преку заштитниот проводник (зелено-жолта жица) со заштитното заземјување ⊕.
- Утврдување на клемите за поврзување: L = фаза N = неутрален проводник (нула) ⊕ = заземјување.
- Светилката да не се монтира на влажна или проводлива подлога.
- Внимавајте жиците да не се оштетат при монтажата.
- Внимание! За време на употреба, делови од светилката и сијалицата може да се загреат до температура >60°C и затоа не смеат да се допираат додека се вклучени.
- Светилката има степен на заштита **“IP20“** и е исклучиво наменета за внатрешна употреба во приватни домаќинства.
- Не гледајте директно во изворот на светлина (сијалица, LED диода, итн.).
- Сијалицата на оваа светилка не може да биде заменета. Ако на сијалицата и истече животниот век, целата сијалица мора да се замени.
- Можни се разлики во бојата на LED диодите од различни серии. Бојата и јачината на светлината на LED диодите можат да се разликуваат и во зависност од нивнот животен век.
- Овој артикл не е наменет за работа со струрни кола со затемување. Тој може да се управува со приложениот далечински управувач.
- Управувањето со светилката преку далечински управувач е можно само доколку нема пречки меѓу светилката и далечинскиот управувач.
- Со копчето **“W ON/OFF - RGB ON/OFF“** светилката се вклучува со последно употребените поставки. Со копчето **“W ON/OFF - RGB ON/OFF“** светилката се исклучува.
- Со копчињата **“Dim+“** и **“Dim-“** светилката се засилува или затемува во неколку фази или без фази.
- Со копчињата **“CW“** и **“WW“** температурата на боја на светилката се подесува кон ладно-бела или топло-бела во неколку фази или без фази.
- Со копчето **“Night Light“** светилката се вклучува со многу ниско ниво на затемување, со температурата на боја од приб. **“3000K“**.
- Притискањето на копчето со ознака **“RGB-“** започнува една континуирана, мазна градација на сите бои. Со повторното притискање на копчето со ознака **“RGB“** можете да одбирате од **“5“** поставени бои на LED.
- Копчето **“SYNC“** ги префрлува сите светилки во контролната област на далечинскиот управувач на функцијата која последно била избрана со далечинскиот управувач.
- Со копчето**“Timer“** светилката се исклучува по приб. **“0,5“** минути.
- Копчето **“WW_NW_CW“** ги менува прилагодливите температури на боите од **“3000K“** до **“6000K“** една по друга.
- Батериите или соларните батерии не смеат да се фрлаат во домашниот отпад. Тие мора да се отстранат како опасен отпад според одредбите од важечките закони. За тоа користете ги насначените места за собирање.
- Оваа светилка е опремена со електронски прекинувач.
- Тоа значи дека бојата на температурата на светилката се управува преку вклучување и исклучување на светилката од напојувањето.
 - 1 x **ON** → Вклучување со боја на температурата од **“3000 (4000 / 6000)K“**. б. 1 x **OFF** и за 1 сек. повторно **ON** → Вклучување на боја на температурата од **“4000 (6000 / 3000)K“**. в. 1 x **OFF** и за 1 сек. повторно **ON** → Вклучување на боја на температурата од **“6000 (3000 / 4000)K“**. г. Со понатамошни вклучувања и исклучувања повторно се поминува низ индивидуалните фази.
 - Нема разлика какво е вклучувањето (исклучување, наизменично вклучување или накрсно вклучување). Клучно за вклучувањето и исклучувањето е поврзувањето или разделувањето на светилката од напојувањето.
 - функција на меморијата: Вклучувањето на светилката со надворешен прекинувач по минимално време на состојба на исклучено од приб. **“4“** секунди се врши со последно избраната функција или положба на прекинувачот (**3000K / 4000K / 6000K**).

Sigurim / Ju lusim që para se të filloni me instalimin

apo operimin e këtij produktit

të lexoni me vëmendje këtë

informacion . Ju lusim që ta ruani

udhëzimin me qëllim që të

mundeni më vonë

sërish të lexoni.

- Llambat guxojnë të jenë të instaluar vetëm nga personeli kompetent sipas udhëzimeve të instalimit elektrik.
- Prodhuesi nuk merr përgjegjësinë për dëmet apo lëndimet të cilat janë krijuar nga mos përdorimi i drejtë i llambave.
- Mirëmbajtja e llambave bëhet vetëm në pjesën e jashtme. Nuk guxon të hyj lagështi në vendin e kyçjes e sigurim tek fuqija elektrike.
- Kujdes! Para se të nisni me punën e montimit fuqija elektrike të jetë pa ngarkesa- kyçeni automatim e sigurimit gjegjësisht rrotulloni siguresën. Ndërprerësin vendosni në “FIKJE” .
- Kujdes! Para se të filloni të shponi vrimat e përforcimit sigurohuni që të mos dëmtoni apo shponi gypat përcjellëse të gazit, ujit apo rrymës.
- Gjatë montimit duhet pasur kujdes që materiali i nënshtrësës së përforcimit të jetë i përshtatshëm dhe të ketë mbajtje të përshtatshëm. Për çdo lidhshmëri të gabueshme të artikullit me nënshtrësën e përforcimit nga ana e prodhuesit nuk merret asnjë përgjegjësi.
- ⓘ Simboli me iks mbi shportën e mbeturinave e këtij produktit apo paketimit e ka kuptimin se, ky produkt nuk guxon të hudhet në mbetura të shtëpisë. Produkti do të duhej në fund të skadimit të përdorimit të tij të dërgohet në vendin për pranimin e reciklimit për aparatet elektrike dhe elektronike. Ju lusim pytni në administratën përkatëse komunale për këtë.
- Kategoria e mbrojtjes I ⊕. Kjo llambë duhet të jetë e lidhur me një përqes mbrojtës (gjelbërt - verdhë vena) tek përqyesi mbrojtës - pirqu ⊕.
- Përshkrimi i terminalëve: L = Fazë N =përqyesi neutral ⊕ = përqyesi mbrojtës.
- Llamba nuk guxon të jetë e montuar në kate të njomë apo përqese.
- Sigurohuni që përqesit gjatë montimit të mos dëmtohen.
- Kujdes! Pjesët e llambës dhe mjetet e llambës gjatë punës së tyre mund të arrijnë temperaturën prej >60°C andaj dhe gjatë punës nuk guxoni të prekni.
- Llamba ka shkallën e mbrojtjes **“IP20“** dhe është kryesisht për përdorimin në ambientet e brendshme shtëpiake.
- Mos shikoni drejt për drejt tek burimi i dritës (mjeti ndriçues, LED etj) .
- Burimi i ndriçimit të kësaj llambe nuk mund të zëvendësohet. Kur burimi i ndriçimit ka arritur përfundimin e afatit të ndriçimit, do të duhej që të zëvendësohet e tërë llamba komplet.
- Janë të mundshme ndryshime të ngjyrës tek LEde ndryshme Chargen. Ngjyrat e ndriçimit dhe forca e zërit e LED ndryshojnë duke u varur nga afati i kohëzgjatjes së përdorimit.
- Ky artikull nuk është i përshtatshëm për operacionin me qarkullim të zbehur të rrymës.Ai mund të dirigjohet përmes përdorimit të opcionit të dëshiruar në telekomandë.
- Dirigjimi i dritave përmes dirigjesit është vetëm atëherë e mundshme kur ndërmet dritave dhe dirigjesit nuk gjendet ndonjë pengesë.
- Butoni **“W ON/OFF - RGB ON/OFF“** ndez dritën me pozitë të ndezjes së fundit të përdorimit. Butoni**“W ON/OFF - RGB ON/OFF“** e fik dritën.
- Me butonat **“Dim+“** dhe **“Dim-“** drita mund të ndizen në nivele të ndryshme apo dhe pa nivel ndriçim apo zbehej.
- Me butonat **“CW“** dhe **“WW“** mund të bëhet kurdisja e temperaturës së ngjyrave të dritës në nivele të ndryshme apo pa nivel në ftohtë-bardh apo nxehtë-bardh..
- Butoni **“Night Light“** ndez dritën në një nivel shumë të ulët të ndriçim me një temperaturë të ngjyrës prej rreth **„3000K“**.
- Operimi i butonit me shënimin **“RGB-“** fillon ndryshimin e luhatshëm të të gjitha ngjyrave. Operimi i përsëritur i butonit me shënimin **“RGB“** ndez një pas një **“5”** ngjyrat e kurdisura të LED-it.
- Tastü **“SYNC“** i ndez të gjitha dritat në zonën e shtrirjes së telekomandës në atë funksion, që është zgjedhur i fundit me telekomandën.
- Butoni **“Timer“** fik dritën pas rreth **„0,5“** minutave.
- Butoni **“WW_NW_CW“** i kalon pas njëra tjetrës temperaturat e rregullueshme të ngjyrimit nga **“3000K“** deri në **“6000K“**.
- Bateritë apo akut nuk guxoni t'i hidhni tek mbeturinat shtëpiake. Ato duhen të menjanohen sipas përcaktimeve nga ana e administratës përkatëse lidhur me mbeturinat e veçanta. Përdorni për këtë, vendin përkatës të mbledhjes.
- Kjo llambë është e pajisur me një ndërprerës elektronike.
- Do të thotë, që temperatura e ngjyrës e mjetit të ndriiimit nëpërmjet të ndezjes dhe fikjes së tensionit të rrymës mund të drejtohet.
 - 1 x Ndezje → Do të ndezet me një temperatur e ngjyres prej **“3000 (4000 / 6000)K“**. b. 1 x Fikje dhe brenda 1 sekonde përsëri e ndez → Do të ndezet me një temperatur e ngjyres prej **“4000 (6000 / 3000)K“**. c. 1 x Fikje- dhe brenda 1 sekonde përsëri e ndez → Do të ndezet me një temperatur e ngjyres prej **“6000 (3000 / 4000)K“**. d. Më tej fikje dhe ndezeje e sërishme tejkalon secilin shkallë përsëri.
 - Nuk është e rëndësishme, me çka do të ndezet (Fikja, shkëmbimi ose ndezja e kryqëzuar). E rëndësishme për fikjen është që lidhja dhe ndarja e tensionit të rrymës elektrike nga mjeti i ndriçimit.
 - Funksioni i kujtesës: Ndezja e dritave me një çelës drite të jashtëm pas një kohëzgjatje fikjeje mimimumi prej **“4“** sekondash bëhet me funksionin e zgjedhur në fund ose me pozicionimin e çelësit (**3000K / 4000K / 6000K**).